

De Beebaa go Daniel **Hanu dagodo o de beebaa nei**

De Beebaa go Daniel go Daniel ne siia, gai ne sisi i magavaa o denga ngadaau e 605-536 B.C., go de masavaa a de hodoooligi o Babylon ne vaivai hai ai de gau Ssuu. Daniel ne sisi daalanga ma midi hagaago ange nei, e hagammahi ange ai lodo o de huaadangada i de masavaa laa, ma de hai gi dahi alaadeu tali, bolo de Maadua e kave gee naa ssauaa o de hodoooligi laa, ga hagaaher ange gi dangada o de Maadua.

De beebaa nei e maua i de vvae lua:

1. Daalanga o Daniel ma ono soa ne gaavee gee laa i Judah, ga kave gi Babylon. Gilaadeu ne kii i olaadeu hagadaumee, i hiidinga delaadeu hagadonusia de Maadua, ma delaadeu daudali i ana muna. Denga daalanga nei ne hai i de masavaa o denga nohoanga hodoooligi o de gau Babylon ma de gau Persia.
2. Denga midi hagaago ange a Daniel, e tala ai laa dagodo o denga nohoanga hodoooligi e ssula age i muli mai, aama delaadeu hagadee kii ina. Mee nei ne daamada mai i de nohoanga hodoooligi o Babylon. Ia ne tala de hagadee kii de gau henua gee e vaivai haia laa gilaadeu, aama dagodo de kii o dangada o de Maadua.

Dahi gubu hagamogomogo: “Ia e hagaago mai mee e dee tonu ange dangada aagena ma de

hagammuni; ia e iloo mee i lo te gohu; gai de maalama e dagodo i ono daha” (2.22).

Denga vaevaaenga

Daniel ma ono soa (1.1–6.28)

Midi a Daniel (7.1–12.13)

a. Denga manu alasala e haa (7.1-28)

b. Ssiibi daane ma de guudi (8.1–9.27)

c. De ia adi muna mai i de langi (10.1–11.45)

d. Denga laangi hagaodi (12.1-13)

Daniel ma ono soa i Babylon

¹ Tolu ngadau huu o Jehoiakim ne hodooligi ai i Judah, gai de hodooligi o Babylon go Nebuchadnezzar ne humai ga hebagi ange gi Jerusalem.*

² Gai de Ia Aamua ne dugu ange ia gi hagadee kii ina de hodooligi o Judah go Jehoiakim, ma de kave hanu goloa mai i de hale o de Maadua. Ia ne kave mee nei ga dugu i lo te hale daumaha o dono diinonga i Babylon.**

³ Gai de hodooligi ga hai ange gi Asphenaz, tagi o denga *eunuch*, ia gi hilia hanu daane Israel, mai i de huaabodu ode hodooligi aama mai i huaabodu o de gau aamua –

⁴ gai e deai mee baubau i angaanga o denga dama daane laa, gilaadeu e mahamaha, ma de heiangi i de ago denga hagadaagangaa mee alo-dahi, ma de iloo mee, aama de heohi ange gi de hai hegau i de hale o de hodooligi. Gai ia gi agoagona ange gilaadeu i muna o de henua ma mee gu sisi i lodo beebaa a de gau Babylon.

* **1:1** 2 Ki 24.1; 2 Ch 36.5-7

Shinar; go dahi ingoo o Babylon.

Ch 36.10; Isa 39.7-8

* **1:2** Babylon: de Beebaa Hebrew go

* **1:2** 2 Ki 20.17-18; 24.10-16; 2

⁵ Gai de hodooligi ne vvae ange hanu gai ma uvaini maalaadeu mai i gai i dono deebele. Gai gi agoagona ange gilaadeu i e dolu ngadau, gai dua naa huu de masavaa laa, gai gilaadeu ga daamada de hai hegau ange gi de hodooligi.

⁶ Gai aanei hanu i magavaa o denga dama daane mai i de aamuli o Judah: go Daniel, ma Hananiah, ma Mishael, aama Azariah.

⁷ Gai tagi o denga *eunuch* ne sui olaadeu ingoo ga hagaingoo ange Daniel go Belteshazzar, gai Hananiah go Shadrak, gai Mishael go Meshak, gai Azariah go Abednego.

⁸ Aagai Daniel ne baba dana maanadu bolo ia e dee hai gi hakino gee ia, i dana gai ma de unu uvaini a de hodooligi. Deelaa ai, ia ne dangidangi ange gi tagi o denga *eunuch*, gi dugua ange ia gi maua i tee gai mee e haia ga hakino gee ia.

⁹ Gai de Maadua ne hai tagi o denga *eunuch* gi lodo aloha ange gi Daniel,

¹⁰ aagai tagi laa ne hai ange gi Daniel, “Au e madagu i dogu dangada aamua go de hodooligi, i hiidinga ia gu lava i de hagamodu oodou gai ma oodou mee unu. Gai e aha, ia e dee gidee naa bolo goodou e dee ssomo danuaa bei denga dama daane o doodou moou ange laa? Gai de hodooligi e tuu naa donu dogu ua i oodou hiindinga.”

¹¹ Gai Daniel ne hai ange gi tagi o denga *eunuch* gu hili ange laa gi diiloo ange Daniel, ma Hananiah, ma Mishael, aama Azariah,

¹² “Aude haihaia, hagataalea ange de haangai mai gimaadeu, oo dangada hai hegau, i gai e hai i denga manu ssomo ma de hagaunu gimaadeu i vai, i e madaangahulu laangi.

13 Gai koe ga hagahedae ange omaadeu angaanga gi angaanga o denga dama daane e gaimee laa i gai a de hodooligi, gai koe ga hilihili ai be dee hee dau mee e hai mai gi gimaadeu oo dangada hai hegau.”

14 Gai ia ne dugu ange gi bei olaadeu lodo; gai ia ne hagatale ange de haangai gilaadeu i mee laa i e madaangahulu laangi.

15 Gai ga odi huu de madaangahulu laangi laa, gai ia gu gidee bolo denga dama daane laa e kii ange de ssomo danuaa ma de pedi i denga dama daane alodahi e gaimee laa i gai a de hodooligi.

16 Gai taane e diiloo ange gilaadeu ne kave gee alaadeu gai ma uvaini alaadeu e unu laa, gai ga gaavange gi gilaadeu gai e hai i denga manu ssomo.

17 Gai de Maadua ne gaavange gi denga dama daane dogohaa laa de iloo mee, ma de heiangi e ago mee ma de tonu ange gi mee alodahi e sisi i lodo beebaa. Gai Daniel e donu ange hogi gi denga midi hagaago ange aama midi ange laa.

18 Gai ga odi ange huu laangi laa, gai de hodooligi ga aalu gi gaamai gilaadeu gi ono daha, gai tagi o denga *eunuch* ne gaamai denga dama daane laa alodahi gi mada i mua o Nebuchadnez-zar.

19 Gai de hodooligi ga madaangudu ange gi gilaadeu, gai ia gu gidee bolo e deai ange donu dama daane e bei dagodo o Daniel, ma Hananiah, ma Mishael, aama Azariah. Deelaa ai, gilaadeu gu hai hegau ange gi de hodooligi.

20 Gai mee alodahi a de hodooligi ne ssili ange gi gilaadeu i dagodo o de heiangi ma delaadeu

tonu ange gi mee, gai ia ne gidee bolo denga dama daane laa e madaangahulu hanonga olaadeu e kii ange ai i de gau hai huuhuaa mee alodahi ma de gau e daalaa mee tigi loomai i dono nohoanga hodoooligi alodahi.

²¹ Gai Daniel ne noho i kilaa ga dae ai gi tahi ngadau o de hodoooligi go Cyrus.

2

De midi a Nebuchadnezzar

¹ De lua ngadau huu o Nebuchadnezzar ne hodoooligi ai, gai ia ne hai hanu midi; gai ia gu dee maua i de seni i tee baba ono lodo.

² Gai de hodoooligi ga aalu gi loomai de gau hai sauuaa, ma de gau hai huuhuaa mee, ma de gau e daalaa mee e loomai, aama de gau Chaldea,* gi daalaa ange gi de ia dana midi. Gai gilaadeu ne loomai ga tuu i mada i mua o de hodoooligi,*

³ gai de hodoooligi ne hai ange gi gilaadeu, “Au ne hai dahi midi, gai gu kona mmao tee baba ogu lodo, i hiidinga dagu dee iloo de hagadoonunga o de midi laa.”

⁴ Gai de gau Chaldea ne pasa ange gi de hodoooligi i muna Aramaic, ga hai ange, “De hodoooligi e mouli laa ga hano ai! Daalaa mai gi gimaadeu oo dangada hai hegau dau midi, gai gimaadeu ga hagadonu adu.”

⁵ Gai de hodoooligi ne basa ange ga hai ange gi de gau Chaldea, “Dagu muna adu gi goodou e soe donu huu: noo goodou e dee maua i de tala mai

* ^{2:2} de gau Chaldea ni dangada e diloo mee i lo te langi, aabe go gilaadeu e daalaa mee tigi loomai; diloo hogi de gubu e 4, 5, aama de 10 * ^{2:2} Gen 41:8

dagu midi ma dono hagadoonunga, gai au e hai naa gi duuduudia oodou angaanga gi too dagidahi ma de oha oodou hale ga hai gi ni hagabuudungaa gainga.

⁶ Aagai noo goodou e tala mai dagu midi ma dono hagadoonunga, gai au e gaavadu naa gi goodou hanu mee ngadi gaavange ma de hagao adu goodou, aama de hagadubu laumalie. Deenei ai, goodou daalaa mai dagu midi ma dono hagadoonunga.”

⁷ Gilaadeu ne pasa ange hogi, ga hai ange, “De hodooligi gi daalaa mai gi gimaadeu oo dangada hai hegau dau midi, gai gimaadeu ga hagadonu adu.”

⁸ Gai de hodooligi ne basa ange, ga hai ange, “Au e iloo donu bolo goodou e nnoho ma e dagi oodou mee, i hiidinga goodou gu iloo bolo dagu muna e soe donu:

⁹ noo goodou e dee maua i de tala mai dagu midi, gai e dahi donu huu mee e baba adu gi goodou. Gai goodou gu buni bolo goodou ga duudagi de tala hanu muna hhadu e daahanga mai ai au, ga dae ai gi de sui dagu maanadu. Deenei ai, goodou daalaa mai dagu midi, gi iloo ai e au bolo goodou e maua i de hagaago mai dono hagadoonunga.”

¹⁰ Gai de gau Chaldea ne pasa ange, ga hai ange gi de hodooligi, “E deai donu se dangada daudahi i henua i lalo e maua i de tala ange gi de hodooligi dana midi; go hiindinga tigi ai donu se hodooligi maolunga, aabe se dagi ne siilia ange dahi mee bee nei gi dahi dangada hai sauua, be se dangada hai huuhuaa mee, aabe se dangada Chaldea.

11 De mee a de hodooligi e ssili naa se mee hai ngadaa donu, gai e deai donu se dangada e maua i de hagaago ange gi de hodooligi, go denga dinonga donu huu, gai gilaadeu e dee nnoho madali dangada.”

12 Gai de hodooligi gu kona mmao de lili ma de bole, gai ia ga hagadaba bolo gi daia gi maakau denga daane heiangi alodahi o Babylon.

13 Gai de haininga gu hagasauaa gi daia ai gi maakau denga daane heiangi, gai gilaadeu ne hai gi hulo hanu gi daia Daniel ma ono soa gi maakau.

14 De masavaa a Ariok, tagi o de gau hagaloosi o de hodooligi, ne hano ai e daa gi maakau denga daane heiangi o Babylon, gai Daniel ne basa ange gi de ia i de heiangi ma muna danuaa.

15 Ia ne ssili ange gi Ariok, go dahi dagi i lalo o de hodooligi, “Gu aha gu daa hagalele ai naa de hagailoo a de hodooligi?” Gai Ariok ga tala ange gi Daniel dagodo o mee gu hai.

16 Gai Daniel ga hano gi daho de hodooligi ga dangidangi ange, ia gi daalia ange i dahi damaa masavaa, gai ia ga tala ange ai de hagadoonunga o dana midi.

17 Gai Daniel ne ahe ga hano gi dono hale ga tala ange mee gu hai gi ono soa ange laa, go Hananiah, ma Mishael, aama Azariah.

18 Ia ne hai ange gilaadeu gi dangidangi ange gi de Maadua o de langi, ia gi abodonu ange gi gilaadeu mage hagaagona ange de mee e dee iloo laa, gi dee daia ai gilaadeu ma ono soa gi maakau madali denga daane heiangi o Babylon.

19 Gai gu hagaago ange gi Daniel i de midi de mee e dee iloo laa. Gai Daniel ga tuhi de Maadua o de

langi.

20 Gai Daniel ne hagadaba,
“Duuhia de ingoo o de Maadua ga hano ai e dee
ngado mai;

ia e heiangi gai e mmahi.

21 Ia e sui denga masavaa
ma masavaa i lo te ngadau alodahi,
ia e tili hanu hodooligi gai ga hagassula hanu.
Ia e gaavange de heiangi gi gilaadeu e heiangi,
gai de iloo mee gi gilaadeu e tonu ange.

22 Ia e hagaago mai mee e dee tonu ange dangada
aagenma de hagammuni;
ia e iloo mee i lo te gohu;

gai de maalama e dagodo i ono daha.

23 De Maadua o ogu dubuna,
au e hagaahed adu de abodonu ma de tuhi goe:
koe gu gaamai gi de au de heiangi ma de mmahi;
koe gu hagaago mai gi de au mee amaadeu gu
dangidangi adu ai gi de goe,
koe gu hagaago mai gi gimaadeu de mee a de
hodooligi e lodo gi iloo.”

De hagadonu a Daniel de midi

24 Gai Daniel ne hano gi daho Ariok, taane a de
hodooligi ne hai laa gi hano gi daia gi maakau
denga daane heiangi o Babylon, ga basa ange
i muna nei, “Aude daia denga daane heiangi o
Babylon; gai koe gaavee au gi daho de hodooligi,
gai au ga tala ange gi de ia dana midi ma dono
hagadoonunga.”

25 Gai Ariok ga hagamoolau ga kave Daniel gi
daho de hodooligi, ga hai ange gi de ia, “Au gu
gidee dahi daane i daho de gau dee kii ne loomai

laa i Judah, ia e maua i de tala adu gi de goe, de hodoooligi, de hagadoonunga o dau midi.”

26 Gai de hodoooligi ne ssili ange gi Daniel, dahi ono ingoo laa go Belteshazzar, “Koe e maua i de tala mai gi de au de midi aagu ne gidee laa ma dono hagadoonunga?”

27 Gai Daniel ga basa ange ga hai ange gi de hodoooligi, “E deai donu se daane heiangi, be se dangada hai huuhuaa mee, be se dangada hai sauuaa, aabe se dangada e daalaa mee tigi loomai e maua i de hagadonu adu de mee e dee iloo a de hodoooligi e lodo ai naa,

28 aagai e dahi Maadua i de langi e maua i de hagaago mai mee e dee iloo laa. Ia gu hagaago ange gi de hodoooligi go Nebuchadnezzar mee e hai i muli mai. Deenei de midi ma midi hagaago ange aau ne gidee i de masavaa ouu e dagodo ai i honga doo moenga:

29 De hodoooligi, de masavaa ouu ne dagodo ai i honga doo moenga, gai koe e maanadu be ni aha naa e hai i muli mai. Gai de ia e hagaagona mai laa mee e dee iloo ne hagaago adu gi de goe mee e hai.

30 Aagai de mee e dee iloo laa gu hagaago mai gi de au, e dee go hiidinga au e heiangi ange i dangada alodahi e mouli, aagai au ga tala adu ai gi de goe, de hodoooligi, de hagadoonunga o dau midi, gi donu ange ai goe gi au mee ne maanadu i oo lodo.

31 De hodoooligi, koe ne gidee dahi mee bei hoolinga o tangada e duu i oo mada i mua, gai e laumalie mmao, ma de malamalam aama de hagamaatagu ono dagodo.

³² De biho o de mee laa e hai i goolo danuaa, ono hadahada ma luu lima ni selevaa, tinae ma luu gauanga ni *bronze*,

³³ gai luu vae ni *iron*, gai luu vae ma dabuvae ni *iron* ma gelegele pigi.

³⁴ Gai de masavaa aau e tilo adu ai mee laa, gai koe ne gidee dahi hadu ne ngadi modu mai donu huu, ga doo iho ga tugi gu maoha luu vae e hai laa i *iron* ma gelegele pigi.

³⁵ Denga *iron* ma gelegele pigi, ma *bronze*, ma selevaa, aama goolo laa ne maoha i de masavaa daudahi, gai mee laa gu bei gili *grain*, i de mommee hili huamanu i de masavaa mahanahana, gai de madangi ne ili mee laa gu dee maaleva. Gai de hadu ne doo iho laa ga tugi de mee e bei laa hoolinga o tangada, ne somo ga se mounga laumalie, ga hhao ai henua i lalo alodahi.

³⁶ Deenei dau midi; gai iainei gimaadeu e tala adu gi de goe dono hagadoonunga.

³⁷ De hodooligi, koe e maolunga ange i denga hodooligi alodahi. Gai de Maadua o de langi gu gaavadu gi de goe de nohoanga hodooligi, ma ssauaa, ma de mmahi, aama de mahamaha;

³⁸ ia gu gaavadu gi de goe mommee alodahi e nnoho ai dangada, ma denga manu dolodolo i lodo henua, ma manu llele i lo te langi, ma de hai goe gi hodooligi i honga mee nei alodahi. De biho goolo laa go koe.

³⁹ Muli mai naa huu, gai gu sula age ange dahi nohoanga hodooligi, e damaa mee ange i doo nohoanga hodooligi. Gai e sula age ange naa dahi nohoanga hodooligi i ono dua, go tolu nohoanga

hodooligi, gai e mmahi bei de *bronze*, gai ia ga dagi ai henua i lalo alodahi.

⁴⁰ Gai de haa nohoanga hodooligi e sula age naa hogi, gai e mmahi bei *iron*, go hiidinga *iron* e oha ma de hai ga ssii dagaliligili mee alodahi. De nohoanga hodooligi laa e oha naa ma de hai ga ssii dagaliligili mee alodahi, bei de hai a de *iron* e oha ai laa.

⁴¹ Gai koe ne gidee bolo luu vae ma dabuvae o de mee laa ni gelegele pigi ma *iron* e hai ai; deelaa ai, de nohoanga hodooligi laa e dee maua naa donu gi buni, gai hanu ono mahi e bei *iron* bei dau hai ne gidee ai laa bolo denga *iron* e hilo ma gelegele pigi.

⁴² Gai go hiidinga denga dabuvae e hai i *iron* ma gelegele pigi, deelaa ai, de nohoanga hodooligi laa e mmahi naa i hanu mommee gai e baageaa i mommee ange laa.

⁴³ Gai koe ne gidee bolo denga *iron* ne hilo ma gelegele pigi; deelaa ai, dangada i de nohoanga hodooligi laa e hilo, aagai gilaadeu e dee maua naa donu gi buni, bei de hai o *iron* ma gelegele pigi e dee maua ai laa gi hilo.

⁴⁴ Gai laangi naa huu o denga hodooligi laa, gai de Maadua o de langi e hagaduu age naa dahi nohoanga hodooligi e dee maua laa i de oha, aabe e gaavange gi hanu dangada gee. Gai de nohoanga hodooligi laa e oha naa ma de hagallilo denga nohoanga hodooligi ange laa, aagai e dagodo naa donu huu ga hano ai.

⁴⁵ Koe ne gidee dahi hadu ne ngadi modu mai donu huu i de mounga – aagai e dee se dangada donu ne duudia – gai se hadu ne oohaa *iron*, ma

bronze, ma gelegele pigi, ma selevaa, aama goolo ga too dagidahi.

De Maadua maolunga mmao laa gu hagaago ange gi de hodooligi, mee e hai i muli mai. De midi nei ma dono hagadoonunga ni muna abodonu, gai e dee haisala donu.”

⁴⁶ Gai de hodooligi go Nebuchadnezzar ga duuduli ga ino gi lalo ga daumaha ange gi Daniel, ga hagadaba bolo gi haia ange ssigidaumaha o mee maanongi gi Daniel.

⁴⁷ Gai de hodooligi ne hai ange gi Daniel, “Ni muna abodonu, doo Maadua go de Maadua o denga maadua alodahi, gai go de Ia Aamua o denga hodooligi, gai se ia e hagaago mai mee e dee iloo laa, i hiidinga koe ne maua i de hagaago mai mee e dee iloo laa.”

⁴⁸ Gai de hodooligi ga hagadubu Daniel, ga gaavange gi de ia denga mee ngadi gaavange danuaa lagolago, ma de hai ia gi dagina de ungaamee go Babylon, aama daane heiangi o Babylon alodahi.

⁴⁹ Gai Daniel ne dangidangi ange gi de hodooligi gi hilia ange Shadrak, ma Meshak, aama Abednego gi hagaseesee ina mee alodahi e hai i de henua go Babylon. Aagai Daniel e noho i de hale o de hodooligi.

3

Dahi diinonga goolo ma de ahi mmahi

¹ De hodooligi go Nebuchadnezzar ne hagaduu dahi diinonga goolo; de looloa se madaono sugilima, de lahalaha se ono sugilima. Gai ia ne hagaduu i lo te duu malaelae go Dura, i de henua go Babylon.

² Gai Nebuchadnezzar ne aalu ga hagabuni mai dagi o denga ungaamee, ma dagi o de henua, ma denga goobenaa, ma de gau hagasaele, ma de gau doange, ma de gau hagamodu muna, ma dagi o denga aduhale, aama dagi alodahi o denga vaaenga gi de hagadabu o dana diinonga gu hagaduu laa.

³ Gai gu hagabuni mai dagi o denga ungaamee, ma dagi o de henua, ma denga goobenaa, ma de gau hagasaele, ma de gau doange, ma de gau hagamodu muna, ma dagi o denga aduhale, aama dagi alodahi o denga vaaenga gi de hagadabu o tiinonga a de hodooligi go Nebuchadnezzar gu hagaduu laa. Gai gilaadeu alodahi ne loomai ga tuu i mada i mua o tiinonga laa.

⁴ Gai ne hagailoo ange gi dangada i de leo laumalie, ga hai ange, “E hagailoo adu gi goodou denga huaadangada, ma huaahenua, aama dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna:

⁵ bolo de masavaa naa huu oodou e langona ai de ili o de hanga manu, ma de *flute*, ma de *lyre*, ma mee hagadangidangi iai daula, ma de *harp*, ma de *bagpipe*, aama denga hagadaagangaa mee hagadangidangi alodahi, gai dangada alodahi gi duuduli gi daumaha ange gi tiinonga goolo, a de hodooligi go Nebuchadnezzar gu hagaduu laa.

⁶ Gai be goai naa huu e dee duuduli e daumaha, gai e kave i de masavaa moolau e maga ange gi lo te ahi ula mmahi.”

⁷ Deelaa ai, de masavaa huu a denga huaadangada ne langona ai de ili o de hanga manu, ma de *flute*, ma de *lyre*, ma mee hagadangidangi iai daula, ma de *harp*, ma de *bagpipe* aama denga

hagadaagangaa mee hagadangidangi alodahi, gai denga huaadangada alodahi, ma de huaahenua aama dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna alodahi ga duuduli ga daumaha ange gi tiinonga goolo a de hodooligi go Nebuchadnezzar gu hagaduu laa.

⁸ De masavaa laa gai hanu daane Chaldea* ne loomai ga hagabaubau denga daane Ssuu.

⁹ Gilaadeu ne hai ange gi de hodooligi go Nebuchadnezzar, “De hodooligi e mouli laa ga hano ail!

¹⁰ De hodooligi, koe gu hagailoo bolo de masavaa naa huu a dangada alodahi e langona ai de ili o denga hanga manu, ma de *flute*, ma de *lyre*, ma mee hagadangidangi iai daula, ma de *harp*, ma denga *bagpipe*, aama denga hagadaagangaa mee hagadangidangi alodahi, gai gilaadeu gi duuduli gi daumaha ange gi tiinonga goolo laa;

¹¹ gai be goai naa huu e dee duuduli e daumaha, gai e tili ange donu gi lo te ahi ula mmahi.

¹² Aagai e hanu daane Ssuu aau gu hili ange laa gi dagina mee alodahi i de henua go Babylon – go Shadrak, ma Meshak, aama Abednego – gilaadeu e dee anga ange donu gi au muna, e de hodooligi. Gilaadeu e dee daumaha ange gi oo diinonga aabe e ino ange gi tiinonga goolo aau gu lava laa i de hagaduu.”

¹³ Gai Nebuchadnezzar gu lili mmao, ga hagadaba bolo gi gaamai Shadrak, ma Meshak, aama Abednego. Gai gu gaamai denga daane laa gi mada i mua o de hodooligi,

* ^{3:8} *daane Chaldea* ni dangada e diiloo mee i lo te langi, aabe go gilaadeu e daalaan mee e loomai.

¹⁴ gai Nebuchadnezzar ne ssili ange gi gilaadeu, ga hai ange, “Shadrak, ma Meshak, aama Abednego, ni muna abodonu goodou e dee daumaha ange gi ogu diinonga ma dagu diinonga goolo gu hagaduu laa?

¹⁵ Noo goodou gu paba ange e duuduli e daumaha ange gi dagu diinonga gu hagaduu laa, i de masavaa oodou e langona ai de ili o de hanga manu, ma de *flute*, ma de *lyre*, ma mee hagadangidangi iai daula, ma de *harp*, ma de *bagpipe*, aama denga hagadaagangaa mee hagadangidangi alo-dahi, gai gu danuaa. Aagai noo goodou e dee daumaha ange gi tiinonga laa, gai goodou e tili ange donu gi lo te ahi ula mmahi i de masavaa moolau. Gai goai naa donu de maadua e maua i de hagaola goodou mai i dogu sauuaa?”

¹⁶ Gai Shadrak, ma Meshak, aama Abednego ne pasa ange, ga hai ange gi Nebuchadnezzar, “De hodooligi, gimaadeu e dee maua ange donu i de tala adu dahi muna i dagodo o de mee nei.

¹⁷ Gai noo deenei tagodo, gai de Maadua omaadeu e daumaha ange nei aagenae maua donu i de hagaola gimaadeu mai i de ahi ula mmahi, gai ia e hagaola naa donu gimaadeu mai i doo sauuaa, de hodooligi.

¹⁸ Aagai noo e deai, gai koe gi iloo bolo gimaadeu e dee daumaha ange donu gi oo diinonga aabe e ino ange gi dau diinonga goolo gu hagaduu naa.”

¹⁹ Gai Nebuchadnezzar gu kona mmao dono lili, gai ia ne hagaago ange dono lili gi Shadrak, ma Meshak, aama Abednego. Ia ne hagadaba bolo gi dahua de ahi gi hidu hanonga e mmahi ange ai.

20 Gai ia ga hai ange gi hanu daane mmahi hugadoo i magavaa o ono daane hebagi gi noonoodia Shadrak, ma Meshak, aama Abednego, gi maga ange gi lo te ahi ula mmahi.

21 Gai gilaadeu ga noonooa denga daane laa madali olaadeu malo laa daha, ma olaadeu laus-e, ma olaadeu goobai malo, aama olaadeu malo ange laa, ga maga ange gi lo te ahi ula mmahi.

22 Gai go hiidinga muna a de hodooligi gu kona donu, gai de ahi gu dahu gi kona de mmahi, gai de ula o de ahi laa ne daa ga maakau denga daane ne maga ange Shadrak, ma Meshak, aama Abednego gi lo te ahi.

23 Gai denga daane dogodolu go Shadrak, ma Meshak, aama Abednego ne noonooa gi makaga ga maga ange ai gi lo te ahi ula mmahi laa.

24 Gai de hodooligi go Nebuchadnezzar gu lele ono mouli, gai ia ga hagamoolau ga hidi ga duu gi lunga, ga ssili ange gi ono daane hagasaele, “E aha, e dee se dogodolu adaadeu daane ne noonooa ga maga ange gi lo te ahi?”

Gilaadeu ne hai ange, “De hodooligi, e heohi au muna!”

25 Ia ne hai ange gi gilaadeu, “Tilo, au e gidee adu e dogohaa daane e seesee saele i lo te ahi laa, olaadeu mee noonooa gu maatala, gai gilaadeu e dee vvela hogi i de ahi laa. Gai togohaa daane madali gilaadeu e bei hoolinga o tama a denga maadua.”

26 Gai Nebuchadnezzar ne hano ga hagabaa ange gi de haitoga o de mommee iai de ahi mmahi laa; gai ia ga oo ga hai ange, “Shadrak, ma Meshak aama Abednego, de gau hai hegau o de

Maadua Maolunga Mmao laa, goodou ssao mai!
Gai loomai gi kinei!"

Gai Shadrak, ma Meshak, aama Abednego ga ssao mai i lo te ahi laa,

²⁷ gai dagi o de henua, ma dagi o denga vaaenga, ma denga goobenaa, ma de gau hagasaele o de hodooligi ne hagabuni mai gi olaadeu daha. Gai gilaadeu gu gidee bolo angaanga o denga daane laa tee vvela donu i de ahi; olaadeu ngaangaaulu ma olaadeu malo tee vvela hogi, gai gilaadeu e dee nnamu useahi donu.

²⁸ Gai Nebuchadnezzar ga hagadaba, "Duuhia de Maadua o Shadrak, ma Meshak, aama Abednego, go de ia ne haia gi humai dono dangada de langi gi hagaola ina ono dangada hai hegau. Gi-laadeu ne hagadonusia ia, ma tee daudali i muna a de hodooligi, gai ne dugu ange olaadeu angaanga e dudu i de ahi; gilaadeu tee hai hegau ange aabe ne daumaha ange gi dahi diinonga daudahi, aagai go delaadeu Maadua donu huu.

²⁹ Deenei ai, au e hagailoo bolo be goai naa huu dangada mai i dahi huaahenua, aabe go dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna alodahi, e daalaa hanu muna e hai baasi ange ai gi de Maadua o Shadrak, ma Meshak aama Abednego, gai e duuduu olaadeu angaanga gi too dagidahi, ma de oha olaadeu hale ga hai gi ni hagabuudungaa gainga, go hiidinga tigi ai ange donu se Maadua ne maua i de hagaola dahi, bei dana hai ne hagaola ai nei."

³⁰ Gai de hodooligi ga hili ange Shadrak, ma Meshak, aama Abednego gi hanu duulanga maolunga i de henua go Babylon.

4*De midi o dahi manu somo*

¹ Mai i daho de hodooligi go Nebuchadnezzar, ange gi denga huaadangada alodahi, ma huaahenua, ma dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna, aama dangada e nnoho i henua i lalo alodahi: gi laumalie doodou nnoho paba!

² Au e lodo e tala adu gi goodou dagodo o denga hagailonga, ma mee hagalele mouli a de Ia Maolunga Mmao, go de Maadua gu hai mai gi de au.

³ Ana hagailonga e maolunga mmao, gai ana hegau hagalele mouli e mmahi mmao! Dono nohoanga hodooligi e dee ngado mai donu, gai dono sauua e dagi ai e dagodo naa donu huu i denga atangada alodahi.

⁴ Go au go Nebuchadnezzar, au ne noho baba ma de duadonu i dogu hale.

⁵ Gai au ne hai dahi midi hagamaatagu. De masavaa oogu e dagodo ai i honga dogu moenga, gai agu mee e maanadu ma agu midi ne hagamadagu au.

⁶ Gai au ga hagadaba bolo gi gaamai denga daane heiangi alodahi o Babylon gi ogu mada i mua, gai gilaadeu ga tala mai ai gi iloo e au de hagadoonunga o dagu midi.

⁷ Gai gu loomai de gau hai sauua, ma de gau hai huuhuaa mee, ma de gau Chaldea,* ma gilaadeu e iloo mee i lo te langi; gai au ga tala ange gi gilaadeu dagu midi, aagai gilaadeu tee maua i de hagadonu mai gi de au.

* **4:7** *de gau Chaldea* ni dangada e diiloo mee i lo te langi, aabe go gilaadeu e daalaa mee tigi loomai.

8 Muli mai gai Daniel ne humai gi ogu daha (dahi ono ingoo laa go Belteshazzar, go de ingoo o dahi ogu diinonga, gai de hagasaalunga o denga maadua dabu e noho i ono daha,) gai au ne tala ange dagu midi, ga hai ange:

9 “Belteshazzar, tagi o de gau hai sauaa, au e iloo bolo de hagasaalunga o denga maadua dabu e noho i oo daha, gai e deai donu se mee hai ngadaa aau e dee iloo. Deenei dagu midi; gai koe ga tala mai dono hagadoonunga.

10 Gai aanei denga midi hagaago ange aagu ne midi i dogu dagodo i honga dogu moenga: au ne gidee dahi manu e somo i lo te ungaalodo o henua i lalo, gai e kona mmao de looloa.

11 Gai de manu laa ne somo ga laumalie ma de mmahi, gai dono ulu e dae gi lo te langi i lunga, gai henua i lalo alodahi e gidee de manu laa.

12 Gai ono lau e mahamaha, gai e hua lagolago, gai alodahi e gaimee ai. Denga manu dolodolo e hagalilo i lalo dono malu, gai denga manu llele e toga i honga ono laa, gai dangada ma manu alodahi e gaimee i ono hua.

13 Au ne gidee hanu midi i de masavaa oogu e dagodo ai i honga dogu moenga. Au ne gidee dahi dangada de langi dabu, gai se ia dagitilo, ne hano iho mai i de langi.

14 Gai ia ne hagadaba i de leo mmahi, ‘Selea iho de manu somo naa ma gi duuduudia ono laa; gai haghagia ono lau ma de hagassii saele ono hua. Gai dugia gi hulo denga manu dolodolo i ono lalo ma manu llele i honga ono laa.

15 Aagai dugua dono dahido ma ono aga i lo te gelegele, ma de hai *iron* ma *bronze* ga nnoa ai,

gi dagodo ai i magavaa denga helii i lo te duu malaelae. Gai de mee suungia o de langi gi hano iho gi ono elunga, gai ia gi noho madali denga manu dolodolo i magavaa o denga manu ssomo i honga de henua.

¹⁶ Gai ana maanadu gi dee bei maanadu a tangada, gai gi gaavange gi de ia maanadu a de manu, ga dae ai gi de ui de hidu ngadau.

¹⁷ De hagamodu nei se mee ne hagasauaa mai i daho de gau de langi, go de gau dagitilo, gai se hagatau mai i daho de gau dabu, gi iloo ai e dangada alodahi e mouli bolo go de Ia Maolunga Mmao laa e dagina denga nohoanga hodooligi o dangada, gai ia e gaavange be goai aana e lodo e gaavange aagena, ma de hai gilaadeu e lodo maolalo gi dagi ai.'

¹⁸ Deenei dagu midi ne hai, go au go Nebuchadnezzar, de hodooligi. Gai koe, Belteshazzar, daalaa mai dono hagadoonunga, go hiidinga e deai ange donu se daane heiangi, i dogu nohoanga hodooligi e maua i de tala mai dono hagadoonunga. Aagai koe e maua, i hiindinga de hagasaalunga o denga maadua dabu e nnoho i oo daha."

De hagadonu a Daniel de midi a Nebuchadnez-zar

¹⁹ Gai Daniel, dahi ono ingoo laa go Belteshazzar, gu dee maua i de basa i dahi masavaa bodobodo, gai ia gu madagu i hiindinga o de midi laa. Gai de hodooligi ga basa ange ga hai ange, "Belteshazzar, aude manavasaa oo lodo i hiindinga o de midi naa aabe go dono hagadoonunga."

Belteshazzar ne basa ange ga hai ange, “Dogu dangada aamua, mee naa de midi nei ma dono hagadoonunga gi ni mee e hai ange gi oo hagaumee!

²⁰ De manu somo aau ne gidee laa, gai ne somo ga laumalie mmao ma de mmahi, gai dono ulu e hano ga dae gi lo te langi, gai henua i lalo alodahi e gidee,

²¹ ono lau e mahamaha, gai e hua lagolago, gai e haangai ai dangada alodahi, denga manu dolodolo e hagalilo i ono lalo, gai denga manu llele e nnoho i honga ono laa —

²² de hodooligi, go koe donu deelaa. Koe gu kona doo maolunga ma de mmahi. Doo maolunga gu hano ma gu dae gi lo te langi, gai doo sauaa e dagi ai e dae gi luu bido o henua i lalo.

²³ Gai koe, de hodooligi, ne gidee dahi dangada de langi dabu, gai se ia dagitilo, ne hano iho i de langi ga hagadaba, ‘Selea iho de manu somo laa ma gi duuduudia, aagai dugua tahido ma ono aga i lo te gelegele, gai noodia i *iron* ma *bronze*, ga dugu gi dagodo ai i lodo helii i lo te duu malaelae. Gai dono angaanga gi ssui i de mee suungia o de langi, gai ia gi noho madali denga manu aada i lodo henua, ga dae ai gi de odi ange de hidu masavaa.’

²⁴ De hodooligi, deenei de hagadoonunga. De mee nei se hagailoo nii de Ia Maolunga Mmao laa ne gaamai gi de goe, dogu dangada aamua go de hodooligi.

²⁵ Koe e hano gee mai naa i daho dangada ga noho madali denga manu aada i lodo henua. Koe e gai naa denga helii bei denga kaau, ma de ssui doo angaanga i de mee suungia o de langi, ga dae

ai gi de odi ange de hidu ngadau, gai koe gu donu iho, bolo go de Ia Maolunga Mmao laa e dagina nohoanga hodooligi o dangada, ma de dugu ange gi tangada aana e lodo e gaavange aagena.

²⁶ Gai ne tala ange bolo gi dugua tahido o de manu somo laa ma ono aga i lo te gelegele; e bei, doo nohoanga hodooligi e hagaahed adu naa gi de goe i de masavaa aau e donu iho ai bolo ssauaa e dagi ai niio de Langi.

²⁷ Deenei ai, de hodooligi, noo e heohi mai i oo daha, gai koe gi daudali i agu muna. Dugua oo haisala gai hai hegau i de mee heohi, dilia oo baubau gai abodonu ange gi gilaadeu e duasala. Kana adu e maua naa gi daulooloa doo noho baba.”

De hagasula de midi a Nebuchadnezzar

²⁸ Mee nei alodahi ne hai ange gi de hodooligi go Nebuchadnezzar.

²⁹ Dua de madaangahulu ma lua malama, i de masavaa o de hodooligi ne seesee ai i tua dono hale i Babylon,

³⁰ gai ia ne hagadaba, “E aha, e dee deenei Babylon maolunga aagu ne hagaduu laa i ogu mahi donu, ga hai ai de mommee noho o de hodooligi ma de hagamahamaha ai dogu nohoanga hodooligi?”

³¹ De masavaa a de hodooligi e tala ai ana muna nei, gai gu humai dahi leo i de langi, ga hai ange, “De hodooligi go Nebuchadnezzar, aanei mee gu hagamodu adu gi de goe: doo nohoanga hodooligi e kave gee naa mai i oo daha.

³² Koe e hano gee naa i daho dangada ga noho madali denga manu aada i lodo henua. Koe e gai

naa helii bei denga kaau, ga dae ai gi de odi ange de hidu ngadau, gai koe gu donu iho bolo go de Ia Maolunga Mmao laa e dagina denga nohoanga hodoooligi o dangada, gai go ia e dugua ange be goai aana e lodo e gaavange aagena.”

³³ De masavaa laa donu huu gai gu hagassula mee gu tala i dagodo o Nebuchadnezzar. Ia gu hano gee mai i daho dangada, ma de gai helii bei denga kaau. Dono angaanga gu ssui i de mee suungia o de langi, ga dae ai gi de ssomo ono ngaangaaulu ga bei hulu manu o de igele, gai ono angaanga madannia gu bei dabuvae o denga manu llele.

De tuhi a Nebuchadnezzar de Maadua

³⁴ Gai ga odi huu denga ngadau e hidu laa, gai au, Nebuchadnezzar, ga galoo age gi de langi, gai dogu biho gu ahe ange ga danuaa. Gai au ga tuhi de Ia Maolunga Mmao laa ma de hagadubu de ia e mouli laa ga hano ai.

Dono sauuaa e dagi ai e dee ngado mai donu;
dono nohoanga hodoooligi e dagodo naa donu huu
i denga atangada alodahi.

³⁵ Dangada alodahi e nnoho i henua i lalo
e bei donu teai i ono datha.
Ia e hai ono mee e lodo ai
i denga hagabuulinga hebagi o de langi
aama dangada e nnoho i henua i lalo.
Gai e deai donu e maua i de daohi dono lima,
aabe go de ssili ange gi de ia, “Ni aha aau e hai
naa?”

³⁶ De masavaa laa donu huu gai dogu biho gu
ahe ange ga danuaa; gai de hagadubu o dogu

nohoanga hodooligi, ma dogu mahamaha gu hagaahemai gi de au. Gai ogu dangada hagasaele ma de gau aamua gu ssala ngau, gai au gu ahe ange ga hodooligi i dogu nohoanga hodooligi, gai gu kii ange donu dogu maolunga.

³⁷ Gai au, Nebuchadnezzar, ne tuhi ma de hagaamua, ma de hagadubu de Hodooligi o de langi; go hiidinga ana hegau alodahi e heohi, gai ono haiava alodahi e dee haisala donu. Gai ia e haga-maolalo gilaadeu alodahi e llodo maolunga.

5

Muna ne sisi ange gi de baasi o de hale

¹ De hodooligi go Belshazzar ne hai dahi daonga laumalie ange gi e mano o ono daane aamua, gai ia ga unu uvaini madali gilaadeu.

² De masavaa o Belshazzar ne senga ai i de unu uvaini, gai ia ga hagadaba bolo gi gaamai denga ubu goolo ma ubu selevaa a dono damana go Nebuchadnezzar ne gaamai laa i lo te *temple* i Jerusalem, e unu ai ia ma ono daane aamua ma ono bodu aama ono bodu laa dahan.

³ Gai gilaadeu ga gaamai denga ubu goolo ne gaamai laa i lo te *temple*, go de hale o de Maadua i Jerusalem, gai de hodooligi ma ono daane aamua, ma ono bodu aama ono bodu laa dahan ga unu ai.

⁴ Gai gilaadeu ne unu uvaini, ma de tuhi ai denga diinonga e hai i goolo ma selevaa, ma *bronze*, ma *iron*, ma laagau aama hadu.

⁵ De masavaa laa donu huu gai dahi mee be se lima dangada, ne hagasula mai ga sisi ange hanu muna gi de honga de *plaster* i baasi de hale o de

hodooligi, i gaogao de mee dugu laama. Gai de hodooligi gu gidee e ia de lima e siia laa mee laa.

⁶ Gai luono mada gu mada tea, gai ia gu madagu mmao; luono vae gu pole, ia gu dee maua i de duu age.

⁷ Gai de hodooligi ga oo ga hagahi dahi gi gaamai de gau hai huuhuaa mee, ma de gau Chaldea, aama gilaadeu e iloo mee o lo te langi. Gai de hodooligi ne hai ange gi denga daane heiangi o Babylon, “Be goai naa huu e maua i de dau muna gu sisi nei ma de tala mai dono hagadoonunga, gai au e hakahu ange naa ia i de malo *purple*, ma de hagauda ange de hau goolo gi dono ua, ga hai ia go togodolu de maolunga i de nohoanga hodooligi.”

⁸ Gai denga daane heiangi alodahi o de hodooligi gu loomai gi ono daha, aagai gilaadeu tee maua i de dau muna laa aabe go de tala ange de hagadoonunga gi de hodooligi.

⁹ Gai de hodooligi go Belshazzar gu kii ange donu de madagu, luono mada gu kii ange hogi i de mada tea. Gai ono dangada aamua gu dee iloo be ni aha alaadeu e hai.

¹⁰ Gai de hine hodooligi ga ulu mai gi lo te mommee e hai ai laa taonga, i dana langona de leo o de hodooligi ma leo o ono daane aamua, gai ia ga hai ange, “De hodooligi e mouli laa ga hano ai! Aude madagu gai gi dee mada tea luoo mada.

¹¹ E dahi daane i doo nohoanga hodooligi, e noho de hagasaalunga o denga maadua dabu i ono daha. De masavaa o doo damana, gai ne gidee mai bolo de iloo mee ma de maalama, ma de donu ange, aama de heiangi bei de heiangi o denga maadua e daakodo i ono daha. Gai doo damana go

de hodooligi go Nebuchadnezzar, ne hai ia go tagi o de gau hai sauaa, ma de gau hai huuhuaa mee, ma de gau Chaldea, aama gilaadeu e tonu ange gi mee i lo te langi,

¹² go hiidinga e dahi hagasaalunga danuaa mmao, ma de iloo mee, ma de donu ange, ma de maua i de hagadonu denga midi, ma de hagadonu mee hagasengasenga, aama de hai gi iloo denga mee hai ngadaa, e noho i daho taane go Daniel, go taane a de hodooligi ne hagaingoo ange laa go Belteshazzar. Deenei ai, alumia Daniel gi humai, gai ia ga tala adu de hagadoonunga o muna nei.”

¹³ Gai gilaadeu ga dagi mai Daniel gi mada i mua o de hodooligi. Gai de hodooligi ne ssili ange ga hai ange gi de ia, “Go koe go Daniel, dahi dangada dee kii a dogu damana, de hodooligi, ne gaamai laa i Judah?

¹⁴ Au gu langona bolo de hagasaalunga o denga maadua e noho i oo daha, gai de maalama, ma de donu ange, aama de heiangi laumalie e dagodo i oo daha.

¹⁵ Denga daane heiangi, ma de gau hai huuhuaa mee ne gaamai gi ogu mada i mua, gi daulia mai denga muna gu sisi nei, aama de hagadonu mai mee nei gi de au. Gai gilaadeu tee maua i de hagadonu mai.

¹⁶ Aagai au gu langona bolo koe e maua i de hagadonu denga midi, ma de hai gi iloo denga mee hai ngadaa laa. Noo koe e maua i de dau muna gu sisi nei ma de tala mai dono hagadoonunga, gai koe e hakahu naa i de malo *purple*, ma de hagauda adu de hau goolo gi doo ua, gai koe e hai naa go togodolu dagi maolunga i de nohoanga

hodooligi.”

¹⁷ Gai Daniel ne basa ange gi de hodooligi, ga hai ange, “Dugua donu huu au mee ngadi gaavange naa, aabe e gaavange gi dahi dangada gee. Gai au e dau adu naa muna gu sisi naa gi de goe, de hodooligi, ma de tala adu dono hagadoonunga.

¹⁸ De hodooligi, de Maadua Maolunga Mmao laa ne gaavange gi doo damana go Nebuchadnezzar dahi nohoanga hodooligi, ma ssauaa e dagi ai, ma de mahamaha aama de hagadubu.

¹⁹ Gai go hiidinga de Maadua ne gaavange gi de ia dahi duulanga maolunga, gai denga huaandan-gada alodahi, ma huaahenua, ma dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna ne maatagu ma de bolebole i ono mada i mua. Gai tangada naa huu aana e lodo e daa gi magau, gai ia ga daa gu magau; gai tangada aana e lodo e hagaola, gai ia ga hagaola; tangada aana e lodo e hagaamua, gai ia ne hagaamua; gai tangada aana ne lodo e hagamaolalo, gai ia ne hai gi maolalo.

²⁰ Aagai de masavaa huu oona ne lodo maolunga ai ma de hagamakaga ono lodo i dono haga-maolunga, gai dono nohoanga hodooligi ma dono mahamaha gu kave gee mai i ono daha.

²¹ Gai ia gu hai gi hano gee mai i daho dangada, ana maanadu gu bei maanadu a denga manu dolodolo. Ia gu noho madali denga *donkey* aada ma de gai helii bei denga kaau, gai dono angaanga gu ssui i de mee suungia o de langi, ga dae ai gi de masavaa aana ne donu iho ai bolo go de Maadua Maolunga Mmao laa e dagina denga nohoanga hodooligi o dangada, ma de hilihili tangada aana e lodo e gaavange aagena.

²² Gai koe Belshazzar, dana dama daane, koe tee hagamaolalo oo lodo, gai koe gu iloo donu mee nei alodahi.

²³ Aagai koe ne hagamaolunga ma de hai baasi ange gi de Ia Aamua o de langi. Koe ne gaamai denga ubu o dono *temple* gi oo mada i mua, gai goodou ma oo dangada aamua, ma oo bodu, aama oo bodu laa dahan ga unu ai denga uvaini. Gai koe ga tuhi ai denga diinonga selevaa, ma goolo, ma *bronze*, ma *iron*, ma laagau aama hadu, go diinonga e dee gidee laa be e langona, aabe e iloo hanu mee. Aagai koe tee hagadubu de Maadua abodonu e daohia naa doo mouli aama au mee alodahi e hai.

²⁴ Deenei ai, go ia ne gaamai de lima ne siia muna naa.

²⁵ Gai aanei muna gu sisi laa:

Mene, Mene, Tekel, Parsin.

²⁶ Gai deenei de hagadoonunga o muna nei:

*Mene:** de Maadua gu dau ma gu hagaodi laangi o doo nohoanga hodooligi.

²⁷ *Tekel:*† koe gu hagahidi i honga de mee hagahidi, ma gu gidee bolo koe e dee dohu.

²⁸ *Peres:*‡ Doo nohoanga hodooligi gu vvae lua ma gu gaavange gi de gau Media ma de gau Persia.”

²⁹ Gai Belshazzar ne basa ange gi ono dangada hai hegau, gai gilaadeu ga hakahu ange Daniel i de malo *purple*, ma de hagauda ange de hau goolo gi dono ua, aama de hagailoo bolo go ia togodolu dagi de maolunga i de nohoanga hodooligi laa.*

* ^{5:26} *Mene* i muna Aramaic e bei *gu dau*. † ^{5:27} *Tekel* e bei *gu hagahidi*. ‡ ^{5:28} *Peres* e bei *gu vvae lua* gai e bei go *Persia*.

* ^{5:29} Gen 41.42

³⁰ De boo laa gai Belshazzar, de hodoooligi o de gau Babylon ne daia ga magau,

³¹ gai Darius, taane Media, ne kave de nohoanga hodoooligi laa, gai ia gu madaono ma lua ono ngadau.

6

Daniel i lo te haonga o denga laiono

¹ Gai Darius ne malangilangi i de hili e 120 dagi o denga vaaenga, gi dagina dono nohoanga hodoooligi alodahi.

² Ia ne hili hogi e dogodolu dagi gi dagina gilaadeu; gai dahi i olaadeu magavaa go Daniel. Gai dagi o denga vaaenga e hagatuu ange alaadeu hegau gi denga dagi dogodolu laa, gi deai ai mee o de hodoooligi e too ai.

³ Gai Daniel e dubu ange i de gau hagaseesee dogodolu laa, aama dagi o denga vaaenga e 120, go hiidinga de hagasaalunga o de iloo mee e dagodo i ono daha. Gai de hodoooligi gu hagatau e hai ia gi se dagi i de nohoanga hodoooligi alodahi.

⁴ Gai denga daane hagaseesee ange laa, ma dagi o denga vaaenga ne ssala delaadeu hai e hagabaubau ai Daniel i de hainga. Gai gilaadeu tee gidee dahi mee dee heohi daudahi e hagabaubau ai ia, go hiindinga ia e hai hegau i de mee abodonu, teai hogi se mee hakino gee be se dee kana ange i ono daha.

⁵ Gai denga daane laa ne hagataba, “Gidaadeu e dee maua gi gidee dahi mee daudahi e hagabaubau ai Daniel, deelaa donu huu noo

gidaadeu e gidee dahi mee e hagabaubau ai ia i de hainga a dono Maadua.”

⁶ Gai denga daane hagaseesee laa ma dagi o denga vaaenga ga hagabuni mai gi daho de hodooligi, ga hai ange gi de ia, “De hodooligi go Darius e mouli laa ga hano ai!

⁷ De gau hagaseesee alodahi, ma dagi o denga ungaamee, ma dagi o denga vaaenga, ma de gau hagasaele, aama denga goobenaa ne buni bolo de hodooligi gi hagaduulia dahi hainga gi hagasauaa ina, gai be goai naa huu e dalodalo ange gi dahi maadua gee, aabe go dahi dangada gee i mua de odi ange o de matolu laangi, ia e dee dalodalo adu gi de goe de hodooligi, gai e tili ange donu gi lo te haonga o denga laiono.

⁸ Deenei ai, de hodooligi, hagaduulia de hainga ga sisi ma de hagasauaa i doo maaga gi dee maua ai i de sui, bei dagodo hainga a de gau Media ma de gau Persia, go hainga e dee maua laa donu i de sui.”

⁹ Gai de hodooligi go Darius ne hagaduu de hainga ga daohi ma de hagasauaa.

¹⁰ Gai ga iloo huu e Daniel bolo gu hagasauaa de hainga laa, gai ia ga hano gi teege i lunga o dono hale, gi de mommee iai denga abaaba vaaligi e maahuge laa ma e huuhuli ange gi Jerusalem. Gai ia ne duuduli i kilaa ga dalodalo i e dolu hanonga i de laangi, gai ia ga hagaahange de abodonu i mada luu mada o de Maadua, bei dana dahulinga e hai i de laa tubua.

¹¹ Gai denga daane laa ne hagabuni ga hulo ai, gai gilaadeu gu gidee Daniel e dalodalo ma de dangidangi ange gi dono Maadua.

12 Gai gilaadeu ga hulo gi daho de hodooligi ga hagamaanadu ange gi de ia dana hainga gu hagasauaa laa, ga hai ange, “De hodooligi, koe tee sisi laa dahi hainga ga hagasauaa, bolo be goai naa huu e dalodalo ange gi dahi maadua aabe go dahi dangada gee i e matolu laangi, ia e dee dalodalo adu gi de goe, gai e tili ange donu gi lo te haonga o denga laiono?”

Gai de hodooligi ne basa ange, ga hai ange, “Uaa, de hainga laa e soe donu huu, bei dagodo hainga a de gau Media ma de gau Persia, e dee maua laa donu i de sui.”

13 Gai gilaadeu ga hai ange gi de ia, “De hodooligi, Daniel, dahi daane ne gaamai laa i Judah e hagangadi mee donu goe, ma de hainga aau gu sisi laa ma gu hagasauaa. Ia goi dalodalo donu huu i e dolu hanonga i de laangi.”

14 Gai ga langona huu e de hodooligi muna laa, gai ia gu kona mmao tee baba ono lodo i ana mee ne hai. Gai ia gu maanadu de hagaola Daniel; ia ne ssala dana hai e hagaola ai Daniel ga dae ai gi de danu de laa.

15 Gai denga daane laa ga hagabuni mai gi daho de hodooligi, ga hai ange, “De hodooligi, koe gi manadua dagodo o hainga a de gau Media ma de gau Persia; e deai donu se hainga aabe se mee a de hodooligi gu hagasauaa e maua i de sui.”

16 Deelaa ai, de hodooligi ne tala hagasoe ange gi gilaadeu, gai gilaadeu ga dagi mai Daniel ga tili ange gi lo te haonga o denga laiono. Gai de hodooligi ga basa ange ga hai ange gi Daniel, “Doo Maadua ouu e daumaha ange naa aagena i masavaa alodahi gi hagaola ina goe!”

¹⁷ Gai gilaadeu ga hai dahi hadu ga pono ai de haonga o denga laiono. Gai de hodooligi ga hagailonga i dono buulei aama buulei o ono dagi aamua, gi dee maua ai i de sui mee gu hagamodu ange laa gi Daniel.

¹⁸ Gai de hodooligi ga ahe gi dono hale, ga hagahiigai i de boo laa, gai teai hogi hagadangidangi ne hai i ono mada i mua, gai ia gu dee maua gi seni.

¹⁹ Gai ia ne oho age i taiao gohugohu, ga hagamoolau ga hano gi de mommee iai de haonga o denga laiono.

²⁰ De masavaa oona ne dae ai gi kilaa, gai ia ga oo ga hagahi Daniel, ga hai ange, “Daniel, tangada hai hegau o de Maadua e mouli laa, de Maadua ouu e daumaha ange naa aagena i masavaa alodahi ne hagaola naa goe mai i denga laiono?”

²¹ Gai Daniel ne basa ange ga hai ange gi de hodooligi, “De hodooligi e mouli laa ga hano ai!

²² Dogu Maadua ne hai gi humai dono dangada de langi, gi bonodia ngudu o denga laiono. Deenei ai, gilaadeu tee hagalagohia donu au, go hiidinga au tigi haisala ange donu gi de ia. De hodooligi, tigi ai hogi se mee dee heohi aagu gu hai adu gi de goe.”

²³ Gai de hodooligi gu malangilangi mmao, ga hagadaba bolo gi daangia age Daniel i lo te haonga laa. De masavaa alaadeu ne dada age ai Daniel i lo te haonga laa, gai teai donu se mommee daudahi ne lagohia i dono angaanga, go hiidinga ia ne hagadonusia dono Maadua.

²⁴ Gai de hodooligi ga tala ga hagasauaa mee e hai, gai gilaadeu ga dagi mai denga daane ne hagabaubau ina laa Daniel ga tili ange gi lo te

haonga o denga laiono, madali olaadeu bodu ma alaadeu dama. Gai olaadeu angaanga tee paa donu i tagelo o de haonga laa, gai denga laiono ga hangahanga gilaadeu ga gai ma olaadeu ivi.

²⁵ Gai de hodooligi go Darius ne sisi ange gi denga huaadangada ma huaahenua ma dangada e pasa i denga hagadaagangaa muna alodahi i dono nohoanga hodooligi alodahi, ga hai ange:

“Gi laumalie doodou nnoho paba!

²⁶ Au gu hagasauaa dahi hainga i dogu nohoanga hodooligi alodahi, bolo dangada alodahi gi maatagu ma de hagadubu de Maadua o Daniel.

Go ia de Maadua e mouli laa
ga hano ai e dee ngado mai;

dono nohoanga hodooligi e dee oha naa donu,
dono sauua e dagi ai e deai naa donu se odi.

²⁷ Ia e hagaola ma de hagamouli,
ia e hai denga sauua ma mee hagalele mouli
i de langi ma henua i lalo.
Ia ne hagaola Daniel
mai i denga laiono mmahi.”

²⁸ Gai Daniel ne hagadagadaga age i de masavaa o Darius aama Cyrus taane Persia ne hodooligi ai.

7

De midi o denga manu alasala e haa

¹ Gai tahi ngadau huu o Belshazzar ne hodooligi ai i Babylon, gai Daniel ne hai dahi midi ma hanu midi hagaago ange i dono masavaa e dagodo ai i honga dono moenga. Gai ia ne sisi ga daohi ma de tala dagodo o mee laa.

² Daniel ne hai ange, “Au ne hai dahi midi i de boo; gai au ne gidee denga madangi e haa i dege o de langi e hagabeabeau tai laumalie.

³ Gai e haa manu alasala ne loage i lausedi, gai gilaadeu alodahi e dagodo geegee.*

⁴ Tahi manu alasala laa e bei de laiono, gai ono bakau e bei bakau o de igele. Gai au ne duudagi de haaina, ga dae ai gi de aau gee luoono bakau, ma de hagahidi age ia gi duu i honga luu vae bei dagodo o tangada; gai gu gaavange gi de ia dahi hadu manava bei de hadu manava o tangada.*

⁵ Au ne gidee ange hogi dahi manu bei dagodo o de bea. Gai de manu laa ne hagahidi age i dono baasi, gai e kadi e dolu ivi gaogao i lo tono ngudu. Gai dahi leo ne basa ange ga hai ange, ‘Hidi age gaimee gi bosu goe i kano manu nei.’

⁶ Dua mee laa, gai au ne galoo adu gu gidee dahi manu bei de *leopard*. Gai e haa bakau i lo tono dua. De manu laa e haa ono biho, gai gu gaavange gi de ia ssauaa e dagi ai.

⁷ Dua mee nei, gai au ne hai hogi dahi midi i de boo, gai au ne gidee de haa manu dolodolo gu hanage, gai se manu hagamanavasaa ma de hagamaatagu gai e mmahi. Ono niho e nnui ma de makaga bei *iron*; gai de manu laa e ngungu ma de gai denga manu, ga dagadagahi mee e doe gi lalo luoono vae. Gai e dagodo gee donu ma denga manu ne loage laa i mua, gai e madaangahulu ono hanga.*

⁸ De masavaa aagu e maanadu ai dagodo o denga hanga laa, gai tilo, dahi hanga damaa mee

* ^{7:3} Rev 13.1; 17.8

* ^{7:4} Rev 13.2

* ^{7:7} Rev 12.3; 13.1

gu somo age i magavaa o denga hanga laa; gai e dolu hanga ne loage laa i mua gu unuunusi age ga aau gee e hai ai dahi duulanga moo de hanga damaa mee laa. Gai tilo, de hanga damaa mee laa e hanu luono ganomada bei ganomada o tangada, ma de ngudu, gai ia e basa hagamaolunga.*

⁹ De masavaa aagu e haina adu ai mee laa,
gai gu hagatau denga nohoanga,
gai de Ia mai Madagidagi gu noho i dono no-
hoanga.

Ono malo e tea bei *snow*;
ono ngaangaaulu e tea bei huluhulu o ssiibi.

Dono nohoanga e ula bei de ahi,
gai denga hagasii iai e ula ai de ahi.*

¹⁰ Gai e dahi ahi e sali laa bei ssaalingaa vai,
e sali mai i ono mada i mua.

Gai e mano e hagalagolago ange gi e mano dan-
gada e daumaha ange gi de ia;
gai e dahisemada e hagalagolago
ange gi e dahisemada dangada e tuu i ono mada i
mua.

Gai de mommee hagamodu muna gu hagadabena,
gai gu hhuge denga beebaa.*

¹¹ Gai au ne duudagi de haaina mee laa, i hi-
idinga de basa hagamaolunga a de hanga damaa
mee laa. Gai au ne duudagi de haaina ga dae ai gi
de daa ga magau de manu laa, gai dono angaanga
gu duuduu ga maga ange gi lo te ahi ula.

¹² Gai denga manu ange laa gu kave gee olaadeu
sauaa e dagi ai, aagai ne dugu ange gilaadeu gi
mouli i dahi damaa masavaa.

* **7:8** Rev 13.5-6 * **7:9** Rev 20.4; 1.14 * **7:10** Rev 5.11; 20.12

13 Au ne gidee ange hogi i denga midi i de boo, dahi bei dagodo o Tama a Tangada e humai i honga denga giliiga i lo te langi; ia ne humai gi mada luu mada o de Ia mai Madagidagi.*

14 Gai gu gaavange gi de ia ssauaa e dagi ai, ma de mahamaha, ma de nohoanga hodooligi; gai denga hagadaagangaa dangada alodahi, ma huaahenua, aama huaadangada e pasa i denga hagadaagangaa muna gi daumaha ange gi de ia. Gai dono sauaa e dagi ai e dee ngado mai, gai dono nohoanga hodooligi e dee maua naa donu i de oha.*

De hagadoonunga o de midi laa

15 “Gai au, Daniel, gu dee baba mmao ogu lodo, gai denga midi hagaago ange aagu ne gidee laa ne hai ga madagu au.

16 Gai au ne hano ga hagabaa ange gi dahi gilaadeu e duu laa i kilaa, ga ssili ange gi de ia de hagadoonunga abodonu o mee laa alodahi.

Gai ia ne tala mai ma de hagadonu mai mee laa:

17 ‘Denga manu nnui e haa laa ni nohoanga hodooligi e ssula age i henua i lalo.

18 Aagai de gau dabu o de Ia Maolunga Mmao laa e kave naa de nohoanga hodooligi ga hodooligi ai, ga hano ai e dee ngado mai.’*

19 Gai au ne lodo gi iloo e au de hagadoonunga abodonu o de haa manu, go de manu e dagodo gee laa ma ono soa ange laa gai e hagamaatagu mmao, ono niho ni *iron*, ono dabuvae ni *bronze*, gai ia ne

* **7:13** Mat 24.30; 26.64; **Mark 13.26; 14.62;** Luke 21.27; Rev 1.7, 13;
14.14 * **7:14** Rev 11.15 * **7:18** Rev 22.5

ngungu ma de gai denga manu dolodolo, gai ga dagadagahi mee e doe gi lalo luono vae.

²⁰ Gai au ne lodo gi iloo e au de hagadoonunga o denga hanga e madaangahulu i honga dono biho laa, ma de hanga damaa mee ne somo age laa i muli mai, ga oha e dolu hanga ange laa – gai de hanga laa e hanu ono ganomada, gai e basa hagamaolunga, ma de mmahi ange i ono soa ange laa.

²¹ Gai de masavaa aagu e galoo ange ai ma e tilo mee laa, gai de hanga laa ne hebagi ange gi de gau dabu ga hagadee kii gilaadeu,*

²² ga dae ai gi de humai o de Ia mai Madagidagi, ga hagamodu muna ga gaavange de heohi gi de gau dabu o de Ia Maolunga Mmao laa. Gai gu dae mai de masavaa e dugu ange ai ssauaa o de nohoanga hodooligi gi de gau dabu.*

²³ Gai ia ne hai mai gi de au, ‘De haa manu laa se nohoanga hodooligi e sula age i henua i lalo, gai e dagodo gee donu ma denga nohoanga hodooligi ange laa alodahi. Gai e hagadee kii naa henua i lalo alodahi ga dagadagahi gi ono lalo, aama de oha ga maoha.

²⁴ Denga hanga e madaangahulu laa ni hodooligi e ssula age i de nohoanga hodooligi nei. Gai e dahi ange naa hodooligi e sula age i olaadeu dua. Ia e dagodo gee donu ma denga hodooligi ne loomai laa i mua; ia e hagadee kii naa e dolu hodooligi ange laa.*

²⁵ Gai ia e basa hagamaolunga naa i de Ia Maolunga Mmao laa, ma de hagaduasala de gau dabu o

* ^{7:21} Rev 13.7 * ^{7:22} Rev 20.4 * ^{7:24} Rev 17.12

de Ia Maolunga Mmao laa, ma de hagatale de sui denga masavaa aama denga hainga. Gai e dugu ange naa de gau dabu gi lalo dono sauua ga dae ai gi de odi dahi masavaa, ma hanu masavaa, aama dahi baasi masavaa.**

²⁶ Aagai de gau hagamodu muna e nnoho naa ga hagamodu ono muna, gai dono sauua e dagi ai e kave gee naa, gai ia e daa ga magau ma de hai gi lilo ga hano ai.

²⁷ Gai ssauua e dagi ai, ma de mmahi aama de mahamaha o denga nohoanga hodooligi i lalo de langi alodahi, e gaavange naa gi de gau dabu, go dangada o de Ia Maolunga Mmao laa. Gai dono nohoanga hodooligi e dagodo naa donu huu ga hano ai, gai dagi alodahi e daumaha ange naa gi de ia ma de hagallongo ange gi de ia.*

²⁸ Deenei de hagaodi o mee nei. Gai au, Daniel, gu kona mmao tee baba ogu lodo i dagu maanadu mee nei, luoogu mada gu mada tea, aagai au ne daohi donu huu mee nei i ogu lodo.”

8

De midi o ssiibi daane ma dahi guudi

¹ Tolu ngadau huu o Belshazzar ne hodooligi ai, gai au, Daniel, ne gidee dahi midi hagaago ange, i dua de midi ne hagaago mai laa gi de au i taamada.

² Au ne galoo adu i dagu midi hagaago ange, gai au gu gidee, bolo au gu i de hale buibui makaga go

* ^{7:25} dahi masavaa, ma hanu masavaa, aama dahi baasi masavaa e bei e dahi ngadau, ma e lua ngadau, aama e dahi bido ngadau, se dolu ngadau ma de bido. * ^{7:25} Rev 12.14; 13.5-6 * ^{7:27} Rev 20.4; 22.5

Susa, i de ungaamee go Elam; gai au ne gidee i de midi, bolo au e duu i gaogao ssaalingaa vai go Ulai.
3 Gai au ne galoo age ga gidee dahi ssiibi daane, iai e lua hanga lloa, e duu i gaogao ssaalingaa vai laa. Dahi hanga e looloa ange i de hanga ange laa, aagai ne somo age i muli.

4 Gai au ne gidee ssiibi laa e usu denga mee gi dai ma ngaiho aama ngaage i luuono hanga. Gai e deai donu se manu dolodolo daudahi e bau ange gi de ia, e deai hogi se dangada e maua i de hagaola dahi mai i de ia, i'hiidinga dono mahi. Gai ia e hai donu huu ono mee e lodo ai, ma de hai gi hagadaga ange dono maolunga.

5 Gai de masavaa aagu e maanadu ai dagodo o mee nei, gai dahi guudi daane gu humai laa honga de henua i dai, gai luuono vae e dee paa donu gi honga de gelegele.

6 Gai de guudi laa ne uluhia ga humai gi ssiibi daane e lua laa ono hanga gai e duu i gaogao ssaalingaa vai. Gai ia ne hagaodi ange ono mahi i de savini mai ga hebagi ange gi ssiibi laa.

7 Au ne gidee bolo ia ne uluhia ga hebagi ange gi ssiibi daane laa, ga tugi ssiibi laa gu haahadi luuono hanga. Gai ssiibi laa gu deai ono mahi e hebagi ange ai; gai de guudi laa ne tugi ssiibi laa gu baguu gi lalo, ga dagadagahi gi honga de gelegele, gai teai ne maua i de hagaola ssiibi laa mai i de guudi laa.

8 Gai de guudi laa gu hagadaga ange de mmahi. Aagai de masavaa ne kona ai dono mmahi, gai dono hanga laumalie laa gu hadi ga doo, gai gu ssomo age ange e haa hanga nnui i dono duulanga, ga huuhuli ange gi denga dege e haa o de langi.

9 Gai dahi hanga damaa mee gu somo mai i dahi hanga laa ga kona de mahi, gai ono mahi ne hano ga dae gi ngaage ma dua aama de henua mahamaha laa.*

10 Gai de hanga laa gu kona mmao de mmahi ga hebagi ange hogi gi mee o lo te langi, gai de hanga laa ga tili iho gi henua i lalo hanu heduu ga dagadagahi gi honga de gelegele.*

11 Gai de hanga laa ne hai ia gi maolunga bei TAGI o denga hagabuulinga hebagi; de hanga laa ne hai gi dee hai denga sigidaumaha i de laa tubua e hai ange laa gi de ia, ma de oha dono mommee dabu.

12 Go hiidinga o de haisala, de hagabuulinga hebagit† ma denga sigidaumaha i de laa tubua gu gaavange gi de hanga laa. Gai de hanga laa gu hagadagadaga age i mee alodahi aana e hai, gai de muna abodonu gu hagangadi mee ina.

13 Gai au ne langona dahi dangada de langi dabu e basa laa, gai dahi dangada de langi dabu ange laa ne ssili ange gi de ia, “Dee hee maa de masavaa e hagasula ai de midi o denga sigidaumaha dudu i de laa tubua, ma de haisala e haia laa ga ngadi dagodo de mommee dabu laa, aama de dagadagahia o de hagabuulinga hebagi laa?”

14 Gai ia ne hai mai gi de au, “E 2,300 laangi; gai muli mai naa huu gai de mommee dabu laa ga hagaahae age ga bei ono dagodo i mua.”

De hagadoonunga o de midi laa

* **8:9** de henua mahamaha laa e bei go Israel. * **8:10** Rev 12.4

† **8:12** de hagabuulinga hebagi, aabe de hagabuulinga o de gau dabu.

15 Gai de masavaa aagu ne gidee ai de midi haagaago ange laa, gai au ne ssala gi donu ange au aagena. Gai au gu gidee dahi e duu i ogu mada i mua, ia e bei hoolinga o tangada.

16 Gai au e langona dahi leo e oo mai i ssaalingaa vai go Ulai, ma e hai ange, “Gabriel, daalaa ange gi taane nei de hagadoonunga o de midi hagaago ange.”*

17 Gai ia ne humai ga duu i ogu gaogao; gai de masavaa huu oona ne humai ai, gai au gu madagu ga ino luoogu mada gi honga de gelegele. Aagai ia ne hai mai gi de au, “Tama a tangada, koe gi donu ange bolo de midi hagaago ange nei go dagodo o denga laangi hagaodi.”

18 De masavaa oona e basa mai ai gi de au, gai au gu seni tao, luoogu mada gu ino gi honga de gelegele. Gai ia ne poo au ga hagaduu age gi lunga.

19 Gai ia ga hai mai, “Tilo, au e tala adu gi iloo e goe dagodo o mee e hai i denga laangi hagaodi i hiidinga de bole [o de Maadua]; mee nei ni mee e hai i laangi hagaodi i de masavaa gu lava laa i de hagamodu.

20 Dau ssiibi daane ne gidee laa ma luoono hanga, go de hodooligi o Media ma de hodooligi o Persia.

21 De guudi laa go de hodooligi o Greece, gai de hanga laumalie i magavaa luoono mada laa go tahi hodooligi.

22 Gai denga hanga e haa ne gaavee laa tuulanga o de hanga ne hadi laa, ni nohoanga hodooligi e haa e ssula age i dono huaahenua, aagai e dee mmahi bei tahi nohoanga hodooligi laa.

* **8:16** Luke 1.19, 26

23 Gai laangi hagaodi olaadeu e dagi ai, i de masavaa o de gau haisala e kona ai de baubau, gai dahi hodooligi alasala, ma de donu ange gi denga mee hagasengasenga e sula age naa.

24 Ia e sula naa ga mmahi mmao, aagai e dee ni mahi donu niiiona. Gai e hagalele mouli naa dana hai e oha ai mee, gai e hagadagadaga age naa i mee alodahi aana e hai. Ia e daa ga maakau denga daane mmahi aama de huaadangada dabu laa.

25 Gai ia e hai naa ga laumalie de hadu muna i de masavaa oona e hagadagadaga age ai, gai ia e maanadu naa bolo ia e maolunga. Gai de masavaa naa huu olaadeu gu nnoho paba ai, gai ia ga daa gu maakau dangada soa, ma de hebagi ange gi Tagi o denga dagi. Aagai ia e daa naa ga magau, gai e dee se dangada e daia ia.

26 Gai de midi ne hagaago adu laa gi de goe i taiao ma de ahiahi ni muna abodonu; aagai hagamuunia mee nei, go hiidinga ni mee e hai i dua hanu laangi lagolago.”

27 Gai au, Daniel, gu deai ogu mahi ma de magi i hanu laangi. Dua mee nei gai au ne hidi age ga hai hegau a de hodooligi. Gai au gu dee baba ogu lodo i de midi hagaago ange nei; au gu dee donu ange aagen.

9

Talodalo a Daniel

1 Tahi ngadau huu o Darius tama daane a Ahasuerus,* taane Media ne hodooligi ai, go taane ne gaavee laa tuulanga o hodooligi o de gau Babylon

* **9:1** Ahasuerus e bei go Xerxes.

² tahi ngadau oona ne hodooligi ai, gai au ne daulia ange i lodo beebaa taelodo o ngadau o Jerusalem e ngadi dagodo ai, bei de hai a TAGI MAOLUNGA gu tala ange ai laa gi de pelaabisi go Jeremiah, bolo tauulooa o de masavaa laa se madahidu ngadau.*

³ Gai au ne hagammahi ga dalodalo ange gi de Ia Aamua go de Maadua; au ne dangidangi ma de dalodalo, ga hagahiigai ma de gahu i malo daladala aama de hulu i lehu.

⁴ Gai au ne dalodalo ange gi TAGI MAOLUNGA dogu Maadua, ga tala omaadeu haisala, ga hai ange:

“Dogu Ia Aamua, go koe de Maadua maolunga ma de hagamaatagu, gai se Maadua e daohia dana hagatoo donu hagaheloongoi, ange gi gilaadeu e aaloha i de ia ma de daudali i ana muna.

⁵ Gimaadeu gu haisala ma de baubau amaadeu mee ne hai, gimaadeu gu hai baasi adu donu gi de goe, gimaadeu gu hulo gee i au hainga ma au hagamodu.

⁶ Gimaadeu tee hagallongo ange gi oo dangada hai hegau, go denga pelaabisi, go gilaadeu ne pasa ange gi omaadeu hodooligi i doo ingoo, ma omaadeu dagi, ma omaadeu dubuna, aama ange gi dangada alodahi o de henua.

⁷ Dogu Ia Aamua, koe e heohi, aagai anailaa nei gimaadeu gu dookaa – go gimaadeu dangada o Judah, ma dangada e nnoho i Jerusalem, aama Israel alodahi, i mommee paa mai ma mommee mmao, i henua alodahi aau gu hai gimaadeu gi

* ^{9:2} Jer 25.11; 29.10

mavaevae saele aagena, i hiidinga gimaadeu tee
hai hegau adu gi de goe i de mee abodonu.

⁸ TAGI MAOLUNGA, gimaadeu ma omaadeu
hodooligi, ma omaadeu dagi o de henua, aama
omaadeu dubuna gu dookaa mmao, i hiidinga
gimaadeu gu haisala adu gi de goe.

⁹ De Ia Aamua demaadeu Maadua e abodonu
ma de degi mai gi omaadeu haisala, e dee galemu
donu gimaadeu ne hai baasi adu gi de ia;

¹⁰ gimaadeu tee hagallongo ange gi TAGI MAOL-
UNGA demaadeu Maadua, ma tee daudali i ana
hainga gu gaamai gi gimaadeu i daho ono dan-
gada hai hegau go denga pelaabisi.

¹¹ Israel alodahi gu hagahaisala au hainga, ma
de hulo gee ai, gilaadeu tee llodo e hagallongo adu
gi de goe.

Deenei ai, denga hagamalaia ma mee gu haga-
too donu i lodo hainga a Moses, tangada hai hegau
o de Maadua, gu gaamai gi gimaadeu, go hiidinga
gimaadeu gu hai baasi adu gi de goe i demaadeu
haisala.

¹² De Maadua ne hagassula ana muna gu tala
laa, e hai baasi mai ai gi gimaadeu ma omaadeu
dagi, ne dagina gimaadeu, i dana gaamai dahi hai
ngadaa laumalie gi gimaadeu. Gai tigi ai ange
donu se hegau bee nei ne hai i lalo de langi, bei
mee gu hai ange gi Jerusalem.

¹³ Denga hai ngadaa nei alodahi gu hai mai gi
gimaadeu, bei de hai gu sisi ai laa i lodo hainga a
Moses, aagai gimaadeu tigi dangidangi donu TAGI
MAOLUNGA demaadeu Maadua, gi abodonu mai,
aabe e daahuli gee i omaadeu baubau, ma de kana
ange e hagallongo de muna abodonu.

14 Deenei ai, TAGI MAOLUNGA ne dagitilo e gaa-mai de hai ngadaa gi gidaadeu; go hiidinga TAGI MAOLUNGA taadeu Maadua e heohi donu ana hegau alodahi gu hai; aagai gidaadeu tigi hagal-longo ange gi de ia.

15 Gai iainei, de Ia Aamua demaadeu Maadua, go koe ne hagassao ina mai oo dangada i de henua go Egypt i doo lima mmahi, ma de hagamaolunga doo ingoo bei tagodo o anailaa nei, gimaadeu gu haisala, gimaadeu gu hai hegau baubau.

16 De Ia Aamua, au e dangidangi adu, haga-helui ina doo lili ma doo bole i doo aduhale go Jerusalem, go doo mounga dabu, i hiindinga o omaadeu haisala ma baubau o omaadeu dubuna, gi bei dagodo o au hegau heohi alodahi. Jerusalem ma doo huaadangada gu se mee e hakadanga ai dangada alodahi e paa mai gi gimaadeu.

17 Deenei ai, demaadeu Maadua, hagalaang-onal dalodalo ma dangidangi a doo dangada hai hegau. Gai haia de maalama o luoo mada gi hagamaalama ina doo mommee dabu gu ngadi dagodo laa, i hiindinga doo ingoo, de Ia Aamua.

18 Dogu Maadua, hagahuuhulia mai luoo dalinga hagalaangona; gai huli mai luoo mada diiloo de ngadi dagodo o de aduhale e hagaingoo laa i doo ingoo. Gai e deai donu omaadeu heohi e maua ai i de dangidangi adu gi de goe i dahi mee, aagai go hiindinga donu huu o doo degi laumalie.

19 De Ia Aamua, hagalaangona! De Ia Aamua, degi mai gi gimaadeu! De Ia Aamua, hagalaang-onal mage hagasula ina de hegau! Dogu Maadua, aude hagammule, i hiindinga o doo aduhale, ma oo dangada e hagaingoo laa i doo ingoo.”

De madahidu uvigi

20 Gai de masavaa aagu e tala ai agu muna ma de dalodalo, ga tala ogu haisala ma haisala o ogu dangada go de gau Israel, aama de dangidangi ange gi TAGI MAOLUNGA dogu Maadua i hiidinga o dono mounga dabu –

21 de masavaa aagu e tala ai agu muna ma de dalodalo, gai Gabriel, taane aagu ne gidee laa i de midi hagaago ange i taamada, ne hagamoolau ga lele mai gi ogu daha i de masavaa o ssigidaumaha i de ahiahi.*

22 Gai ia ne tala mai gi donu ange au, ga hai mai, “Daniel, au ne humai e gaavadu gi de goe de heiangi ma de hai gi dahi oo donu ange.

23 De masavaa oou ne daamada ai de dalodalo, gai gu basa adu gi dau dangidangi, gai au gu humai e tala adu gi de goe, go hiidinga koe e hagamogomogo mmao [i daho de Maadua]. Deenei ai, hagasaelea muna nei ma de hai gi donu ange goe gi de midi:

24 E madahidu uvigi gu hagamodu ange gi oo dangada ma doo aduhale dabu, e hagaodi ange ai de masavaa o olaadeu haisala, ma de hai gi deai haisala, aama de degi ange gi baubau, gai ga hai gi sula de heohi ga hano ai, ma de hai gi bei de midi hagaago ange ma muna pelaabisi, aama de hagadabu i de lolo de mommee dabu mmao.†

25 Gai koe gi iloo ma de donu ange gi de mee nei: mai i de masavaa e hagailoo ai bolo gi hagaapea age ange Jerusalem, ga dae ai gi de humai o de Ia gu Hagadabu laa i de lolo, go tagi, e hidu naa

* **9:21** Luke 1.19, 26 † **9:24** *de mommee dabu mmao, aabe go de mee dabu, aabe go de ia dabu laa.*

uvigi, ma e madaono ma lua uvigi. Gai e hagaduu age naa de aduhale madali denga haiava, aama mommee iai vai, aagai de masavaa laa se masavaa hai ngadaa.

26 Gai dua naa huu de madaono ma lua uvigi laa, gai de ia gu hagadabu laa e daa naa ga magau, gai ia e deai naa donu ana mee. Gai dangada o tagi gu dai tae mai laa, e loomai naa ga oha de aduhale ma de mommee dabu laa. Gai de hagaodi e dae mai naa bei de humai o tolona. Gai de hebagi e duudagi naa donu huu ga dae ai gi de hagaodi, gai de oha o de aduhale gu lava donu i de hagamodu.

27 Gai ia e hai naa dahi hagatoo donu haga-heloongoi makaga madali dangada soa i e dahi uvigi. Gai ga madohi lua naa huu de uvigi laa, gai ia ga tuu gi dee hai denga sigidaumaha dudu ma sigidaumaha ange laa, gai ia e hagaduu naa dahi mee hakino gee i de bido o de *temple*, e haia laa ga ngadi dagodo de mommee, ga dae ai gi dono hagaodi bei de hai gu hagamodu ange ai laa gi de ia.”*

10

De midi a Daniel i gaogao ssaalingaa vai

1 Gai tolu ngadau huu o de hodooligi o Persia go Cyrus, gai gu hagaago ange dahi mee gi Daniel (dahi ono ingoo laa go Belteshazzar). Gai muna nei ni muna abodonu e tala ai dagodo o dahi hebagi laumalie. Gai ia gu donu ange gi dagodo o de midi hagaago ange laa.

* **9:27** Dan 11.31; 12.11; Mat 24.15; Mark 13.14

² De masavaa laa gai au ne hinangalosaa i e dolu uvigi.

³ Au tee gai hanu gai mammami be ni giidagi, aabe ne unu uvaini, au tee hulu hogi au i lolo ga dae ai gi de odi tolu uvigi.

⁴ Gai de madalua ma haa laangi huu o tahi malama, i de masavaa oogu e duu ai i gaogao ssaalingaa vai laumalie, go Tigris,

⁵ gai au ne galoo age gu gidee dahi daane e gahu i malo *linen*, ma de nnoa dono ungaalodo i dari mee nnoa e hai i goolo mai i Uphaz.*

⁶ Gai dono angaanga e malamalamada bei *topaz*, luoono mada e bei de uila, luoono ganomada e ula bei de ahi, luoono lima ma luoono vae e malamalamada bei *bronze*, gai dono leo e bei de hevaalogi o dangada soa mmao.

⁷ Gai go au donu huu ne gidee de midi hagaago ange nei, aagai denga daane madali au tee gidee mee nei. Aagai gilaadeu gu bolebole mmao i delaadeu maatagu ga saavini ga mmuni.

⁸ Gai go au donu huu e doe i kilaa, gai au ne gidee de midi hagaago ange hagamaatagu. Gai gu deai donu ogu mahi, luoogu mada gu mada tea bei dagodo o tangada magau, gai au gu dee maua i de ngalue.

⁹ Gai au ne langona dono leo e basa ai; de masavaa aagu e hagallongo ai ana muna, gai au gu daia mai donu sseni, gai luoogu mada gu i honga de gelegele.

¹⁰ Gai tilo, dari lima gu poo mai au ga luuluu au ga hai gi duuduli i luoogu lima ma luoogu duli ma

* **10:5** Rev 1.13-15; 2.18; 19.12

de bolebole.

¹¹ Gai ia ga hai mai, “Daniel, taane hagamogo-mogo mmao [i daho de Maadua], haia gi donu ange goe gi muna aagu e tala adu gi de goe; hidi age duu gi lunga, go hiidinga au ne hai gi humai gi oo daha.” Gai de masavaa aana e tala mai ai muna nei gi de au, gai au ne hidi ga duu gi lunga, gai au gu bolebole.

¹² Gai ia ga hai mai gi de au, “Daniel, aude madagu. Mai i tahi laangi aau ne ssala ai gi donu ange goe ma de hagamaolalo goe i mada luu mada o doo Maadua, gai ia gu langona au muna, gai au ne humai i hiindinga o au muna.

¹³ Aagai [tangada de langi,] tagi o de nohoanga hodooligi o Persia ne hai baasi mai gi de au i e madalua ma dahi laangi. Gai Michael, dahi dagi o de gau de langi, ne humai ga bale mai au, go hiindinga de hodooligi o Persia ne daohi au i kilaa.*

¹⁴ Gai au ne humai e hai gi donu ange goe gi mee e hai ange gi oo dangada i denga laangi hagaodi. Go hiindinga de midi hagaago ange nei ni mee ange gi de masavaa tigi dae mai.”

¹⁵ Gai de masavaa aana e tala mai ai muna nei gi de au, gai au e galio iho gi honga de gelegele, au gu dee maua i de basa.

¹⁶ Gai tilo, dahi e bei laa hoolinga o tangada ne poo mai luoogu malaungudu. Gai au ga hhuge dogu ngudu ga basa ange ga hai ange gi de ia e duu laa i ogu mada i mua, “Dogu dangada aamua, au gu kona mmao dogu dee baba, i hiindinga o de midi hagaago ange, gai gu deai ogu mahi.

* **10:13 Rev 12.7**

17 Dogu dangada aamua, dee hee de hai a doo dangada hai hegau e basa adu ai gi de goe? Au gu deai donu ogu mahi, gai au gu dee maua i de manava.”

18 Gai de ia e bei laa hoolinga o tangada ne poo mai ange hogi au ga hai gu hanu ogu mahi.

19 Gai ia ne hai mai, “Aude madagu, taane hag-amogomogo mmao [i daho de Maadua], de baba gi dagodo i oo dahan; koe gi lodo mmahi.”

De masavaa oona ne basa mai ai, gai au gu ahe ange ga hanu ogu mahi, gai au ga hai ange, “Dogu dangada aamua, daalaa mai au muna, go hiidinga koe gu hagammahi au.”

20 Gai ia ga hai mai, “Koe e iloo be aahee hiindinga oogu ne humai ai nei gi oo dahan? Gai e moolau naa hogi dogu ahe e hebagi ange gi tagi o Persia, gai ga hano naa huu au, gai tagi o Greece e humai naa;

21 gai i mua dogu hano gai au e tala adu mee gu lava i de sisi i lo te Beebaa o de Mee Abodonu. Gai e deai ange donu e balea mai au e hebagi ange ai gi gilaau, go Michael donu huu, doodou dagi.

11

1 Tahi ngadau o Darius taane Media, gai au ne bale ange ia ma de buibui ia.

Denga hodooligi o ngaiho ma ngaage

2 “Gai au e tala adu gi de goe de muna abodonu. Tilo, e dogodolu ange naa hodooligi e ssula age i Persia; gai de haa hodooligi, e lava ange naa i denga hodooligi ange laa alodahi. Gai de masavaa naa huu oona e mmahi i hiindinga o ono goloa lagolago, gai ia ga hai dangada alodahi gi hai baasi ange gi de nohoanga hodooligi o Greece.

³ Gai dahi hodooligi mmahi e sula age naa, gai ia e dagi i dono mmahi ga hai donu huu ono mee e lodo ai.

⁴ Gai de masavaa oona ne dae age ai, gai dono nohoanga hodooligi e oha naa ga vaevae ange gi denga dege e haa o de langi; e dee gaavange gi ono hagadiilinga, gai e deai naa hogi sono sauuaa e dagi ai, go hiidinga dono nohoanga hodooligi e oha naa ga gaavange gi hanu dangada gee.

⁵ Gai de hodooligi o ngaage* e hagadaga ange naa de mmahi, aagai dahi ono dagi o de hebagi e sula naa ga mmahi ange i de ia, gai ia ga dagi ai dono nohoanga hodooligi i de mmahi.

⁶ Dua hanu ngadau, gai luu hodooligi nei e hagaheloongoi naa olaau magavaa. Gai tamaa hine a de hodooligi o ngaage e hano naa ga hai dahi hagatoo donu hagaheloongoi madali de hodooligi o ngaiho,[†] aagai tamaa hine laa tee maua i de daohi dono sauuaa, gai de hodooligi o ngaiho e dee maua hogi gi daulooloa dono mmahi. Laangi laa gai de hine laa ma gilaadeu e hagaloosia ange gilaau ma dono damana e maakau naa.

⁷ Gai dahi mai i de huaabodu o tamaa hine laa e dae age naa ga kave dono duulanga. Gai ia e hai baasi ange naa gi de hagabuulinga hebagi o de hodooligi o ngaiho, ma de ulu i dono mommee buibui makaga. Ia e hebagi ange naa ga hagadee kii gilaadeu.

⁸ Gai ia e kave naa olaadeu diinonga gi Egypt, madali olaadeu diinonga baalanga, ma olaadeu

* **11:5** *de hodooligi o ngaage* go de hodooligi o Egypt. † **11:6** *de hodooligi o ngaiho* go de hodooligi o Syria.

goloa selevaa ma goolo. Gai ia e dee hakoso naa donu de hodoooligi o ngaiho i hanu ngadaau.

⁹ Muli mai gai de hodoooligi o ngaiho e humai naa ga hebagi ange gi de henua o de hodoooligi o ngaage, aagai ia e ahe naa gi dono henua.

¹⁰ Gai ana dama daane e hagadabena naa e hebagi ma de hagabuni mai dahi hagabuulinga hebagi soa mmao; gai gilaadeu e loomai naa bei dagodo o tolona e gage mai laa gi honga de henua ga dae ai gi de mommee buibui makaga o de-laadeu hagadaumee.

¹¹ Gai de hodoooligi o ngaage e lili naa ga humai e hebagi ange gi de hodoooligi o ngaiho; ia e hagabuni naa dahi hagabuulinga hebagi soa mmao, aagai ia e hagadee kii ina naa.

¹² Gai de masavaa naa huu aana e kave gee ai dangada soa, gai de hodoooligi o ngaage gu kona de hagamaolunga, gai ia e daa naa ga maakau dangada soa mmao, aagai e dee duudagi naa donu dono kii.

¹³ Go hiidinga de hodoooligi o ngaiho e ahe ange naa ga hagabuni dahi hagabuulinga hebagi e soa ange i de hagabuulinga i mua; gai dua naa huu hanu ngadaau, gai ia e ahe mai naa donu madali de hagabuulinga hebagi soa aama denga goloa hebagi lagolago.

¹⁴ De masavaa laa gai e soa naa dangada e hai baasi ange gi de hodoooligi o ngaage. Denga daane alasala i oodou magavaa e hai baasi ange naa e hagasula ai de midi hagaago ange laa, aagai gilaadeu e dee maua naa gi kii.

¹⁵ Gai de hodoooligi o ngaiho e humai naa ga hagatuu age denga mee e hagadee kii ai dahi

aduhale buibui. Gai denga hagabuulinga hebagi o ngaage e dee pau ange naa gi gilaadeu; olaadeu daane hebagi dau e dee maua naa i de hai baasi ange gi de ia.

¹⁶ Aagai de hodooligi o ngaiho e hai naa donu huu ono mee e lodo ai; gai e deai naa donu se dangada e maua i de hai baasi ange gi de ia. Ia e hano naa ga dae gi de henua mahamaha laa, gai ia e maua donu i de oha de henua laa.

¹⁷ Gai ia e hai naa dahi hagatau e humai ai ma mahi o dono nohoanga hodooligi alodahi, e hagaheloongoi ai olaau magavaa ma de hodooligi o ngaage. Gai ia ga gaavange naa dahi damaa hine e hai ai dono bodu, gai ia ga oha ai de nohoanga hodooligi laa, aagai dana hagatau tee maua gi sula ma tee haigamaiana ange gi de ia.

¹⁸ Dua mee nei gai ia e ahe naa ga hebagi ange gi mommee i gaogao tagudai, ma de hagadee kii mommee lagolago i kilaa, aagai dahi dagi o de hebagi e hai naa ga dee sula dono hagamaolunga, ma de sui ange dono hagamaolunga.

¹⁹ Gai ia e huli naa ga ahe gi denga mommee buibui makaga i dono henua donu; gai ia e hagadee kii ina naa, gu dee gidee ange.

²⁰ Gai tangada e gaavee dono duulanga, e hai naa gi hano tangada hagabudu taagisese gi hagabudulia taagisese, e hai ai gi mahamaha de nohoanga hodooligi. Gai dua naa huu hanu laangi, gai ia gu daia ga magau, aagai e dee go hiidinga o de lili aabe go de hebagi.

²¹ Gai dono duulanga e gaavange naa gi dahi dangada baubau, se dangada e dee heohi ange

gi de hagadubu o denga hodooligi. Ia e daa hagalele naa donu de humai, ga kave de nohoanga hodooligi i de hai hegau hagasenga.

²² Gai denga hagabuulinga hebagi soa e maoha saele naa i ono mada i mua, aama tagi o de hagatoo donu hagaheloongoi.‡

²³ Gai dua naa huu delaau hagaheloongoi, gai ia e hai hegau naa i de hagasenga, ga hai go ia e sula ga mmahi, e dee galemu donu e sogoisi donu huu dangada madali ia.

²⁴ Gai ia e humai naa ga kave denga vaaenga iai de gelegele danuua, i de masavaa e dee angahia ai e dangada. Gai ia e dee hai hegau naa donu, bei dagodo hegau a ono maadua aabe go ono dubuna. Ia e duha naa goloa ne hai gi de mahi, ma mee ne maua i de hebagi aama goloa lagolago. Ia e hai naa dahi hagatau ga hagadee kii ai denga mommee buibui makaga, aagai ia e dee daulooloa naa donu.

²⁵ Gai ia e mmahi naa ma de lo taane, i de hebagi ange gi de hodooligi i ngaage, madali dahi hagabuulinga hebagi soa. Gai de hodooligi o ngaage e hebagi ange naa gi de ia madali dahi hagabuulinga hebagi soa ma de mmahi, aagai ia e dee maua naa donu gi kii, go hiidinga o denga hagatau gu hai laa, e baasi ange ai gi de ia.

²⁶ Gai dangada e gaina ana gai e daa naa ia ga magau, gai dono hagabuulinga hebagi e maakau naa, gai e soa naa dangada e maakau i de hebagi.

²⁷ Gai luu hodooligi laa e hagatau naa i olaau lodo de hai de baubau; gilaau ga hagadau hadu muna naa i delaau nnoho i teebele daudahi, gai

‡ **11:22 tagi o de hagatoo donu hagaheloongoi** go tangada haimeed-abu maolunga.

alaau hagatau e dee maua naa donu gi ssula, go hiidinga tigi dae mai de masavaa gu hagamodu ange laa gi de hagaodi.

28 Gai de hodooligi o ngaiho e ahe naa gi dono henua ga kave denga goloa lagolago madali ia; aagai ia gu baba ange e hai baasi ange gi de hagatoo donu hagaheloongoi dabu. Ia e hagasula naa dana hagatau i mua dono ahe gi dono henua donu.

29 Gai ia e hagamodu naa dahi masavaa e ahe ai e hebagi ange gi de hodooligi o ngaage, aagai de hanonga laa e dee bei naa de hanonga i mua.

30 Gai denga vaga o Kittim[§] e hai baasi ange naa gi de ia, gai ia e madagu naa ga ahe dua. Gai ia e lili naa ga ahe ga hebagi ange gi de hagatoo donu hagaheloongoi dabu. Ia e ahe naa ga abodonu ange gi gilaadeu gu dee daudali i de hagatoo donu hagaheloongoi dabu laa.

31 Gai ono hagabuulinga hebagi e hai naa ga dee gilimalali de mommee buibui makaga go de *temple*, ma de tuu de hai denga sigidaumaha, e hai laa i de laa tubua. Gai gilaadeu e hagaduu age naa de mee hakino gee, e haia laa ga ngadi dagodo de mommee laa.*

32 Ia e hagasegesege ange naa gilaadeu gu dee daudali i de hagatoo donu hagaheloongoi; aagai dangada e iloo laa delaadeu Maadua e mmahi naa i de hai baasi ange gi de ia.

33 Gai de gau iloo mee e agoago ange naa dangada soa; gai gilaadeu e daa naa ga maakau i de gadilaasa ma de dudu i de ahi, ma de gaavee gee

[§] **11:30** *Kittim* e bei go Cyprus. * **11:31** Dan 9.27; 12.11; Mat 24.15; Mark 13.14

i de henua, ma de gaiaadia olaadeu goloa i hanu laangi.

³⁴ Gai de masavaa naa huu olaadeu e maakau ai, gai gilaadeu e kave naa dahi damaa bale, gai e soa naa dangada e dau ange gi gilaadeu, i de hagasenga.

³⁵ Hanu dangada iloo mee laa e maakau naa, e hagadanuaa ai ma de hagagilimalali ai aama de hai gi deai mee baubau i gilaadeu ga dae ai gi de hagaodi; gai e dae mai naa i de masavaa gu hagamodu laa.

De hodooligi ne hagaamua ina donu huu ia

³⁶ “Gai de hodooligi laa e hai naa donu huu ono mee e lodo ai. Ia e hagaamua naa donu huu ia, ma de tala bolo ia e maolunga ange i denga maadua alodahi, ma de tala denga mee hagalele mouli e hai baasi ange ai gi de Maadua o denga maadua. Gai ia e sula naa donu ga dae ai gi de odi ange de masavaa o de lili [o de Maadua], go hiidinga mee gu hagamodu laa e hagassula naa donu.*

³⁷ Ia e dee hagadubu naa donu diinonga a ono maadua, be go tiinonga o denga haahine e llodo ai laa, aabe e hagadubu dahi diinonga gee; go hiidinga ia e tala naa bolo ia e maolunga ange i gilaadeu alodahi.

³⁸ Ia e dee hagadubu naa donu mee nei, gai e hagadubu dahi diinonga o denga mommee buibui makaga; ia e hagadubu naa dahi maadua niio ono dubuna e dee iloo, ma de gaavange gi de ia goolo, ma selevaa, ma hadu hagamogomogo, aama goloa hagao ngadaa.

* **11:36** 2 Th 2.3-4; Rev 13.5-6

39 Gai dahi diinonga e bale ange naa ia, ga hai baasi ange naa gi mommee buibui makaga hugadoo. Ia e hagadubu naa dangada e abodonu ange gi de ia, ga hai gilaadeu gi dagina dangada soa, ma de vaevae de henua ga hagao ange ai gilaadeu.

40 Gai laangi hagaodi naa huu gai de hodooligi o ngaage e hebagi ange gi de ia, de hodooligi o ngaiho e humai naa ga hebagi ange gi de hodooligi o ngaage i denga hada hebagi, ma daane e kage i honga hoosa aama denga vaga lagolago mmao. Gai ia e hagadee kii naa denga henua lagolago ma de gage mai gi honga denga henua laa bei dagodo o tolona.

41 Ia e hano naa hogi gi de henua mahamaha laa. Gai e hia mano naa dangada e daia ga maakau, aagai denga henua nei e ola naa: go Edom, ma Moab, aama dagi o de gau Ammon.

42 Ia e hebagi ange gi denga henua; de henua go Egypt e dee ola naa hogi.

43 Ia e dagi naa i mommee iai goolo ma sel-eavaa hagamogomogo, ma goloa hagamogomogo alodahi o Egypt. Gai de gau Libya ma de gau Ethiopia e daudali ange naa i de ia.

44 Aagai denga longo mai i dua ma ngaiho e hai naa ga manavasa ia, gai ia e lili naa ga hano e hebagi ange ma de daa gi maakau dangada soa.

45 Gai ia e hagatuu age naa ono hale malo dan-uaa i magavaa o tai ma de mounga mahamaha ma de dabu. Aagai ia e magau naa donu, gai e deai donu se dangada e balea ange ia.

12

Denga laangi hagaodi

¹ “De masavaa laa gai Michael, tagi maolunga e buibui laa doo huaadangada, e hidi age naa. Gai e dae mai naa dahi masavaa hai ngadaa, gai tigi ai ange donu se masavaa bee nei mai i taamada age o denga huaahenua ga dae mai ai gi de masavaa laa. Aagai de masavaa laa gai oo dangada alodahi gu sisi laa olaadeu ingoo i lo te beebaa e ola naa.”*

² Gai dangada soa gu maakau laa ma gu danu i lo te gelegele e mouli age naa; hanu e kave naa de mouli e dee ngado mai, aagai hanu e hagadookaa ma de hagangadi mee ga hano ai.*

³ Gai gilaadeu e heiangi e maalama naa bei de maalama o lo te langi; gai gilaadeu e dagina ange dangada soa gi de heohi, e maalama naa bei denga heduu ga hano ai e dee ngado mai.

⁴ Aagai koe, Daniel, bonodia ma de hagamakaga muna o de beebaa mulo nei, ga dae ai gi denga laangi hagaodi. Gai dangada soa e hagadaga saele naa ga ssala gi kii ange delaadeu iloo mee.”*

⁵ De masavaa laa gai au ne gidee e dogolua ange dangada de langi e tuu i kilaa; dahi e duu i de baasi mai nei ssaalingaa vai, gai dahi i de baasi laa.

⁶ Gai dahi gilaau ne ssili ange gi taane e gahu laa i malo *linen*, go de ia e duu laa i honga ssaalingaa vai, “Dee hee maa taulooloa i mua de hagassula denga mee hagalele mouli nei?”

⁷ Gai taane e gahu laa i malo *linen* ma e duu ai i honga vai o ssaalingaa vai, ne haalo luoono lima

* **12:1** Mat 24.21; Mark 13.19; Rev 7.14; 12.7

Mat 25.46; John 5.29

* **12:2** Isa 26.19;

* **12:4** Rev 22.10

gi lunga; gai au ne langona ia e hagatoo donu i de ingoo o de ia e mouli laa ga hano ai, ga hagadaba, “E dahi masavaa, ma hanu masavaa, aama e dahi baasi masavaa.* Gai de masavaa naa huu e lava ai de hagaduasala o de huaadangada dabu laa, gai mee nei alodahi gu lava.”*

8 Au ne langona muna laa, gai au tee donu ange aagen. Gai au ga ssili ga hai ange, “Dogu dangada aamua, dee hee naa de hai e hagalava ai mee nei?”

9 Ia ne hai mai, “Daniel, hannoo, go hiidinga muna nei gu hagammuni ma de hagailonga ga dae ai gi de hagaodi.

10 Gai e soa naa dangada e hagagilimalali ina naa gilaadeu, ma de hai gilaadeu gi tea ma de danuua; aagai de gau baubau e duudagi naa donu de hai de baubau. Gai e deai naa donu se dangada baubau e maua gi donu ange, aagai gilaadeu e heiangi laa e tonu ange naa donu.*

11 Gai taelodo o laangi, mai i de masavaa ne tuu ai de hai denga sigidaumaha dudu i de laa tubua, ma de duu age o de mee hakino gee e haia laa ga ngadi dagodo o de mommee laa, se 1,290 laangi.*

12 E manuuia tangada e daalia ga dae ai gi de 1,335 laangi laa.

13 Aagai koe, hannoo i doo haiava, ga dae ai gi de hagaodi, gai koe ga hagamabu, gai laangi hagaodi naa huu, gai koe e kave naa tuuhanga gu hagadabena adu gi de goe i laangi hagaodi.”

* **12:7** *e dahi masavaa, ma hanu masavaa, aama e dahi baasi masavaa e bei e dahi ngadau, ma e lua ngadau, aama e dahi bido ngadau*, se dolu ngadau ma de bido. * **12:7** Rev 10.5; 12.14

* **12:10** Rev 22.11 * **12:11** Dan 9.27; 11.31; Mat 24.15; Mark 13.14

De Beebaa Dabu

The Holy Bible in the Nukuoro language of Micronesia

copyright © 2022 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nukuoro

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-03-14

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2025 from source files
dated 14 Mar 2025

8ec6bba8-0c5e-54dd-94ca-afb07f24d254